

**Kodak**

**Scanners i30 et i40**

# **Manuel d'utilisation**

A-61512\_fr

# Table des Matières

---

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>1</b>
	Fonctions des scanners	2
	Consignes de sécurité	3
	FDS	3
	Visas des organismes de sécurité et de régulation	3
	Environnement	3
	Déclarations de compatibilité électromagnétique	4
	Etats-Unis	4
	Japon	4
	Emissions sonores	5
	Connexion aux systèmes d'alimentation électrique	5
	Union européenne	5
<b>2</b>	<b>Démarrage</b>	<b>6</b>
	Contenu du kit	6
	Configuration nécessaire	6
	Installation du scanner	7
	Montage du scanner	7
	Installation des pilotes <i>Kodak</i>	8
	Vérification du port USB	11
	Connexion du câble d'alimentation au scanner	12
	Connexion du câble USB	13
	Mise sous tension du scanner et fin de l'installation	
	des pilotes <i>Kodak</i>	13
	Installation des logiciels	15
	Eléments du scanner	16
<b>3</b>	<b>Utilisation du scanner</b>	<b>18</b>
	Mise sous tension et hors tension du scanner	18
	Réglage des plateaux d'entrée et de sortie	18
	Démarrage et arrêt de la numérisation	19
	Préparation des documents	19
	Vérification de l'installation du scanner	20
	Affichage des images de test	23
	Logiciels	23
	Gestionnaire de boutons <i>Kodak</i>	24
	Configuration de fonctions	24
	Installation et configuration de Readiris	26
	Association de numéros de fonction	29
	Utilisation des numéros de fonction	30
	Numérisation de documents	30
	Numérisation de documents à l'aide du module d'alimentation	
	pour documents spéciaux	31
<b>4</b>	<b>Traitement des images</b>	<b>32</b>
	Présentation	32
	Termes courants	32
	Sélection de capteurs	33
	Ouverture de l'outil Scan Validation Tool	34
	Fenêtre de l'outil Scan Validation Tool	35

Utilisation de la source de données TWAIN . . . . .	36
Boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak . . . . .	36
Boutons de la boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak . . . . .	36
Onglet Image . . . . .	37
Production d'images en noir et blanc . . . . .	38
Production d'images en couleur . . . . .	42
Production d'images en niveaux de gris . . . . .	43
Onglet Papier . . . . .	44
Recadrage . . . . .	44
Autres options de papier . . . . .	46
Onglet Compression . . . . .	47
Onglet Suppression . . . . .	48
Onglet Alimentation multiple . . . . .	49
Onglet Options . . . . .	50
Onglet Configuration . . . . .	51
Onglet Infos . . . . .	52
Utilisation du pilote ISIS . . . . .	53
Boîte de dialogue Paramétrage du scanner . . . . .	53
Boutons de la boîte de dialogue Paramétrage du scanner . . . . .	53
Paramètres de traitement des images . . . . .	55
Format de page et disposition . . . . .	56
Boîte de dialogue Paramétrage étendu du scanner . . . . .	59
Options de contrôle des images . . . . .	60
Options de suppression de couleur . . . . .	62
Boîte de dialogue Contrôle du scanner . . . . .	63
Options de la zone Détection des doubles . . . . .	63
Fonctions d'économie d'énergie du scanner . . . . .	64
Expiration du délai de transport . . . . .	64
Détection des images vides . . . . .	64
Définition de la zone de numérisation . . . . .	64
Boîte de dialogue Zone de numérisation . . . . .	65
<b>5 Maintenance . . . . .</b>	<b>66</b>
Nettoyage du scanner . . . . .	66
Remplacement du module d'alimentation . . . . .	69
Fournitures et consommables . . . . .	70
<b>6 Dépannage . . . . .</b>	<b>71</b>
Voyants et codes d'erreur . . . . .	71
Dégagement d'un bourrage . . . . .	71
Résolution des problèmes . . . . .	72
Le scanner ne fonctionne pas . . . . .	74
Test de la connexion USB . . . . .	77
Problèmes de connexion USB . . . . .	78
<b>Annexe A Spécifications . . . . .</b>	<b>80</b>

# 1 Introduction

---

Les scanners *Kodak* i30 et i40 sont des scanners de documents compacts particulièrement adaptés aux groupes de travail et aux autres applications décentralisées. Ils sont équipés d'un module d'alimentation automatique de 50 pages, qui permet de numériser 25 pages de format Letter par minute à 200 dpi. Pour le traitement des images, une source de données TWAIN et un pilote ISIS sont fournis avec les scanners *Kodak* i30/i40.

- **Scanner *Kodak* i30** — Scanner de bureau couleur recto.



Scanner *Kodak* i40 avec plateau de sortie



Scanner *Kodak* i40 avec module d'alimentation pour documents spéciaux

- **Scanner *Kodak* i40** — Scanner de bureau couleur recto-verso. Le scanner *Kodak* i40 comporte également un module d'alimentation pour documents spéciaux, en option, qui permet d'insérer manuellement des documents de petit format. Ce module est conçu pour la numérisation de documents tels que les cartes de crédit, les chèques, les cartes d'identité, les ordonnances, etc.

Ce manuel décrit l'utilisation des scanners *Kodak* i30 et i40 avec la source de données TWAIN et le pilote ISIS. Sauf indication contraire, les informations de ce document sont applicables aux deux modèles.

## Fonctions des scanners

- Simplicité d'utilisation.
- Compacité et faible encombrement.
- Numérisation jusqu'au format 21,6 x 86 cm avec le module d'alimentation automatique si l'ordinateur hôte dispose de suffisamment de mémoire. Pour plus d'informations, consultez la section « Configuration nécessaire ».
- Le module d'alimentation pour documents spéciaux, en option, permet d'insérer facilement un par un les documents de petit format, comme les chèques, les cartes de crédit, etc.
- Numérisation des documents de format Letter à raison de 25 ppm (200 dpi, noir et blanc, recto-verso, en orientation portrait).
- Sortie en couleur, en noir et blanc, en niveaux de gris, en noir et blanc et en niveaux de gris simultanément, ou en noir et blanc et en couleur simultanément.
- Nettoyage et entretien faciles.
- Résolutions de sortie comprises entre 75 et 600 dpi.
- Pilotes ISIS et TWAIN inclus.
- Interface à haut débit USB 2.0.

## Consignes de sécurité

### FDS

Des fiches de données de sécurité (FDS) sur les produits chimiques sont disponibles sur le site Web de Kodak à l'adresse suivante : [www.kodak.com/go/msds](http://www.kodak.com/go/msds). Pour consulter les FDS sur le site Web, vous devez indiquer le numéro de catalogue du consommable concerné. Les fournitures et leur numéro de catalogue sont indiqués dans la section « Fournitures et consommables », plus loin dans ce manuel.

### Visas des organismes de sécurité et de régulation

Les scanners *Kodak* i30 et i40 sont conformes aux réglementations nationales et internationales pertinentes concernant la sécurité des produits et les émissions électromagnétiques. Sont notamment concernés les textes suivants :

Pays ou zone	Visa de sécurité	Marque de sécurité	Compatibilité électromagnétique	Marque de compatibilité électromagnétique
<b>Australie</b>			AS/NZS CISPR 22 classe B	C-Tick
<b>Canada</b>	CAN/CSA-C22.2 n° 60950	C - UL	Canada ICES - 003 version 3, classe B	
<b>Chine</b>	GB4943		GB 9254 Classe B GB 17625.1 Courants harmoniques	CCC « S&E »
<b>Union européenne</b>			EN 55022 Emissions du matériel informatique, classe B EN61000-3-2 Courants harmoniques EN 61000-3-3 Vibration EN 55024 Immunité aux émissions du matériel informatique	CE
<b>Allemagne</b>	EN 60950	TUV GS		
<b>International</b>	IEC 60950		CISPR 22, classe B	
<b>Japon</b>	VCCI classe B		VCCI	
<b>Taiwan</b>	CNS 13438 classe B		BSMI	
<b>Etats-Unis</b>	UL 60950	UL	CFR 47, section 15, sous-section B FCC classe B	

### Environnement

- Les scanners *Kodak* i30 et i40 sont conçus pour respecter les normes internationales sur l'environnement.
- Des instructions expliquent comment vous débarrasser des consommables qui sont remplacés au cours des opérations d'entretien ou de dépannage. Appliquez la réglementation ou contactez le représentant Kodak le plus proche pour plus d'informations.
- Les scanners *Kodak* i30 et i40 contiennent du plomb (cartes électroniques et objectifs), du mercure (lampes) et du chrome VI (protection du boîtier métallique contre la corrosion). Le rejet de ces matières peut être réglementé pour la protection de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination ou le recyclage de l'appareil, contactez les autorités locales ou, aux Etats-Unis, consultez le site Web de l'Electronics Industry Alliance : [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- L'emballage du produit est recyclable.
- Les scanners *Kodak* i30 et i40 sont conformes aux critères d'économie d'énergie Energy Star.

# Déclarations de compatibilité électromagnétique

## Etats-Unis

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des réglementations de la FCC. Ces limites visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles en milieu résidentiel. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation ou d'utilisation incorrecte, peuvent être à l'origine d'interférences dans les communications radio. Il n'est cependant pas garanti que des interférences ne puissent pas se produire dans des cas particuliers. Si l'appareil provoque des interférences gênant la réception des émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur peut tenter de régler le problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice ;
- éloignez l'appareil du récepteur ;
- branchez l'appareil à une prise située sur un autre réseau que celui auquel est raccordé le récepteur ;
- pour plus d'informations, consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

Les modifications effectuées sans l'autorisation expresse de la partie responsable de la conformité de l'appareil peuvent annuler le droit de l'utilisateur à le faire fonctionner. Si des câbles blindés ont été fournis avec le produit ou avec d'autres composants ou accessoires accompagnant le produit, ils doivent être utilisés pour garantir le respect des réglementations de la FCC.

## Japon

Ce produit de classe B respecte la norme du VCCI (Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment). Utilisé à proximité d'un poste de radio ou de télévision en milieu résidentiel, il peut provoquer des interférences radio. Respectez les instructions d'installation et d'utilisation.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## **Emissions sonores**

Maschinenlärminformationsverordnung — 3, GSGV  
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 db(A).

[Disposition relative à l'information sur les émissions sonores des appareils — 3, GSGV

Les émissions sonores sont <70 dB(A) à l'emplacement de l'opérateur.]

## **Connexion aux systèmes d'alimentation électrique**

### **Union européenne**



Ce produit est également conçu pour les systèmes norvégiens d'alimentation électrique informatique, dont la tension par phase est de 230 V.

Ce symbole indique que, lorsque le dernier utilisateur souhaite mettre ce produit au rebut, il doit l'envoyer à un centre de récupération et de recyclage approprié. Contactez un revendeur Kodak ou visitez le site [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle) pour plus d'informations sur les programmes de collecte et de récupération disponibles pour ce produit.

## 2 Démarrage

---

### Contenu du kit

Avant de commencer, ouvrez l'emballage et vérifiez son contenu :

- Scanner *Kodak* i30 ou i40.
- Plateau d'entrée.
- Module d'alimentation pour documents spéciaux (scanners *Kodak* i40 seulement).
- Plateau de sortie.
- Module(s) d'alimentation.
- Câble USB 2.0.
- Adaptateur secteur.
- Câbles d'alimentation.
- Kit de bienvenue :
  - CD-ROM d'installation et des applications fournies ;
  - fiches d'enregistrement ;
  - manuel d'utilisation imprimé (anglais) ;
  - fiches d'assistance technique ;
  - guide d'installation ;
  - aide-mémoire ;
  - diverses informations.

### Configuration nécessaire

La configuration système minimale recommandée pour utiliser les scanners de la série *Kodak* i30 et i40 est la suivante.

- Processeur Pentium IV à 2,5 GHz :
  - 512 Mo de mémoire vive pour numériser à 400 dpi des documents d'une longueur maximale de 35,56 cm en couleur, en niveaux de gris ou en noir et blanc.
  - 2 Go de mémoire vive pour numériser à 400 dpi des documents d'une longueur maximale de 86,36 cm en couleur, en niveaux de gris ou en noir et blanc.
  - 2 Go de mémoire vive pour numériser à 600 dpi des documents d'une longueur maximale de 35,56 cm en couleur, en niveaux de gris ou en noir et blanc.
  - 3 Go de mémoire vive pour numériser à 600 dpi des documents d'une longueur maximale de 86,36 cm en niveaux de gris ou en noir et blanc.
- Port USB 2.0 (compatible avec USB 1.1).
- Microsoft Windows 2000 Professionnel, Windows ME\*, Windows 98 SE, Windows XP (édition professionnelle ou familiale).
- 100 Mo d'espace disque disponible.
- Lecteur de CD-ROM.

REMARQUE : la numérisation de longs documents et l'utilisation d'une résolution très élevée dépendent en partie de la mémoire disponible sur l'ordinateur hôte. Les différences dans l'utilisation de la mémoire selon les logiciels de numérisation peuvent expliquer les problèmes parfois rencontrés pour numériser de longs documents à une résolution très élevée. Les critères ci-dessus concernant la mémoire nécessaire sont prudents, mais les résultats que vous obtiendrez peuvent varier selon la configuration de l'ordinateur hôte et le logiciel de numérisation utilisé.

\* Le Gestionnaire de boutons *Kodak* n'est pas pris en charge avec Windows ME.

## Installation du scanner

Installez le scanner dans l'ordre suivant :

1. Montez le scanner.
2. Installez les pilotes *Kodak*.
3. Vérifiez que vous disposez d'un port USB.
4. Branchez le câble d'alimentation sur le scanner.
5. Connectez le câble USB au port USB du scanner et de l'ordinateur.
6. Allumez le scanner et terminez d'installer les pilotes *Kodak*.
7. Installez les autres logiciels fournis (facultatif).

*IMPORTANTE :*

- ***Installez les pilotes Kodak sur l'ordinateur hôte avant de connecter le scanner.***
- ***Certains systèmes d'exploitation prennent en charge USB 2.0 seulement, d'autres seulement USB 1.1. Pour des performances optimales, utilisez de préférence une connexion USB 2.0.***

## Montage du scanner

Les plateaux d'entrée et de sortie s'enclenchent. Ils peuvent être réglés pour différents formats de document.

### Mise en place du plateau d'entrée

1. Identifiez les fentes du plateau d'entrée sur le scanner.



2. Alignez les languettes du plateau d'entrée sur les fentes.
3. Appuyez pour enclencher le plateau d'entrée.

## Installation du plateau de sortie et du module d'alimentation pour documents spéciaux

1. Identifiez les orifices du plateau de sortie sur le scanner.
2. Insérez la broche située sur le côté gauche du plateau de sortie ou du module d'alimentation pour documents spéciaux dans l'orifice, appuyez sur le bouton à rainures placé sur le côté droit du plateau de sortie ou du module d'alimentation et insérez la broche dans l'orifice situé sur le côté droit du scanner.



## Installation des pilotes Kodak

Installez les pilotes **avant** de connecter le scanner à l'ordinateur.

1. Insérez le CD-ROM d'installation du scanner *Kodak i30/i40* dans le lecteur. Le programme d'installation démarre automatiquement.

REMARQUE : Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône Poste de travail de l'ordinateur. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM, puis sur Setup.exe.



2. Sélectionnez **Installer les logiciels du scanner**.
3. La fenêtre Installation du scanner *Kodak i30/i40* apparaît.



REMARQUE : Ce message peut également ne pas apparaître en fonction des composants précédemment installés sur l'ordinateur.

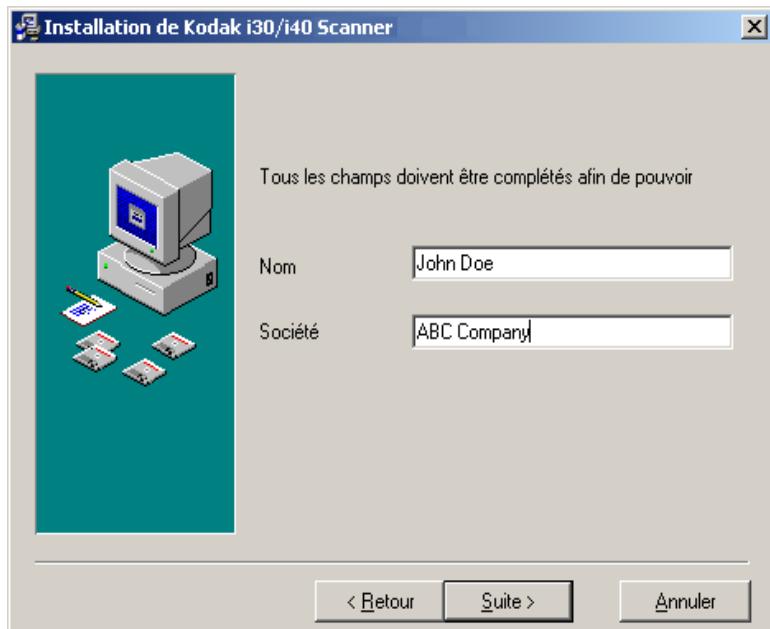
4. Cliquez sur **Oui**. La fenêtre Bienvenue apparaît.



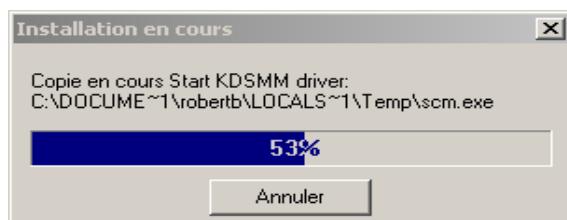
5. Cliquez sur **Suivant**. La fenêtre du contrat de licence apparaît :



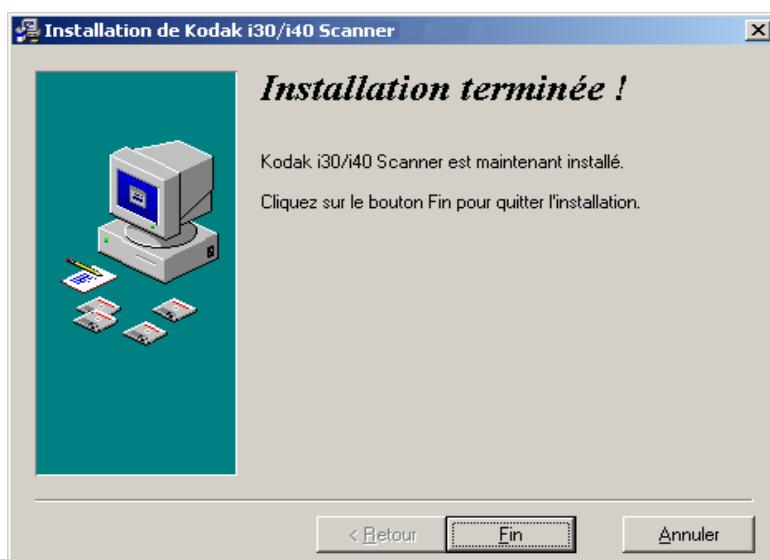
- Après avoir lu la licence, cliquez sur le bouton **Accepter** pour continuer.



- Indiquez votre nom et celui de votre société, puis cliquez sur **Suivant**.



- La boîte de dialogue suivante apparaît quand l'installation est terminée :



- Cliquez sur **Terminer**.

## Vérification du port USB

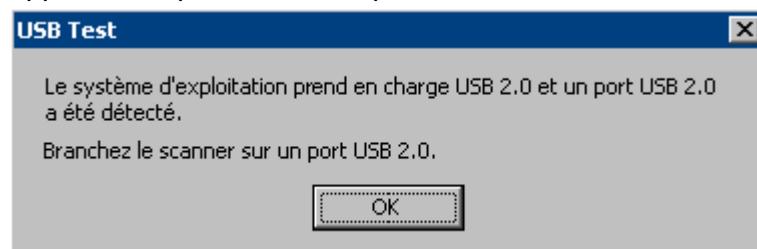
Après avoir installé les pilotes *Kodak*, vérifiez que l'ordinateur est équipé d'un port USB.

- Sélectionnez **Test USB**.

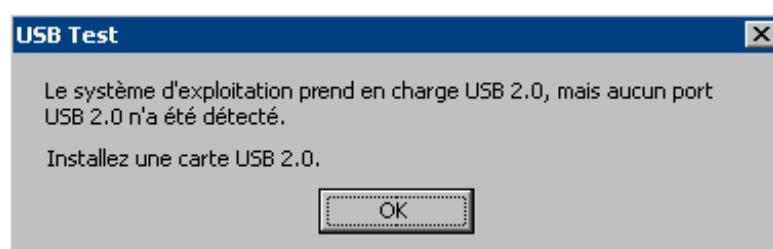


L'outil de vérification USB teste le système d'exploitation et le matériel pour déterminer si la carte USB doit être installée.

- Si un port USB 2.0 fonctionnel est disponible, le message ci-dessous apparaît. Cliquez sur **OK** et passez à la section suivante.



- Si l'ordinateur n'est pas équipé d'un port USB 2.0, le message ci-dessous apparaît. Installez la carte USB 2.0.



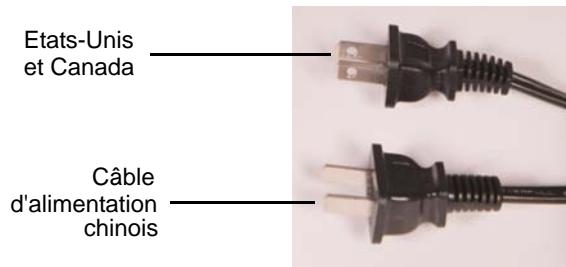
- Si un autre message que ceux représentés ci-dessus apparaît, consultez la section « Problèmes de connexion USB » du chapitre 6, *Dépannage*.

## Connexion du câble d'alimentation au scanner

Une fois les pilotes installés, branchez l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation sur le scanner. Vérifiez que la prise du secteur n'est pas éloignée de plus d'1,5 mètre du scanner et est facilement accessible.

1. Sélectionnez un câble d'alimentation adapté à votre pays parmi ceux fournis avec le scanner.

REMARQUE : le câble d'alimentation pour les Etats-Unis et le Canada ressemble beaucoup à celui pour la Chine. Un détail les distingue : les broches de celui pour les Etats-Unis et le Canada sont pourvues de trous, contrairement à celui pour la Chine.



2. Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur secteur.



3. Branchez le câble d'alimentation en sortie de l'adaptateur à la prise d'alimentation du scanner.



4. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans la prise du secteur.

## Connexion du câble USB

*IMPORTANTE : Si les pilotes Kodak ne sont pas installés, installez-les avant de continuer.*

Les instructions suivantes expliquent comment connecter le câble USB au scanner et à l'ordinateur. Vous devez identifier le port USB de l'ordinateur. Si vous installez la carte USB 2.0, utilisez son port, sinon utilisez celui de l'ordinateur.

Le câble USB fourni avec le scanner est muni d'extrémités différentes.



1. Branchez l'extrémité B du câble USB au port USB situé à l'arrière du scanner.



2. Branchez l'extrémité A du câble USB au port USB de l'ordinateur.

**REMARQUE :** Si vous avez installé une carte USB, utilisez l'un de ses ports ; sinon, utilisez celui de l'ordinateur. Pour plus d'informations sur l'emplacement du port USB, consultez la documentation de l'ordinateur.

## Mise sous tension du scanner et fin de l'installation des pilotes Kodak

Après avoir branché le câble USB et le câble d'alimentation, et avoir installé les pilotes Kodak, allumez le scanner pour terminer l'installation.

1. Allumez le scanner à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (I) placé au dos de l'appareil.



Le scanner effectue une série de tests internes pendant lesquels le voyant vert clignote. Quand les tests sont terminés et que l'appareil est prêt, ce voyant reste éclairé en continu.

**REMARQUES :**

- Si les tests internes du scanner échouent, consultez le chapitre 6, *Dépannage*.
- Les écrans suivants sont ceux affichés sur Windows 2000. Leur aspect peut changer selon le système d'exploitation installé sur l'ordinateur.

Le système d'exploitation détecte automatiquement le scanner.



L'écran suivant peut apparaître à la fin de l'installation :



2. Si l'écran ci-dessus apparaît, cliquez sur **Oui**. L'installation du pilote du scanner Kodak est terminée. Pour tester le scanner, consultez la section « Vérification de l'installation du scanner » du chapitre 3.

Si l'installation des pilotes a échoué, consultez la section « Le scanner ne fonctionne pas » du chapitre 6, *Dépannage*.

## Installation des logiciels

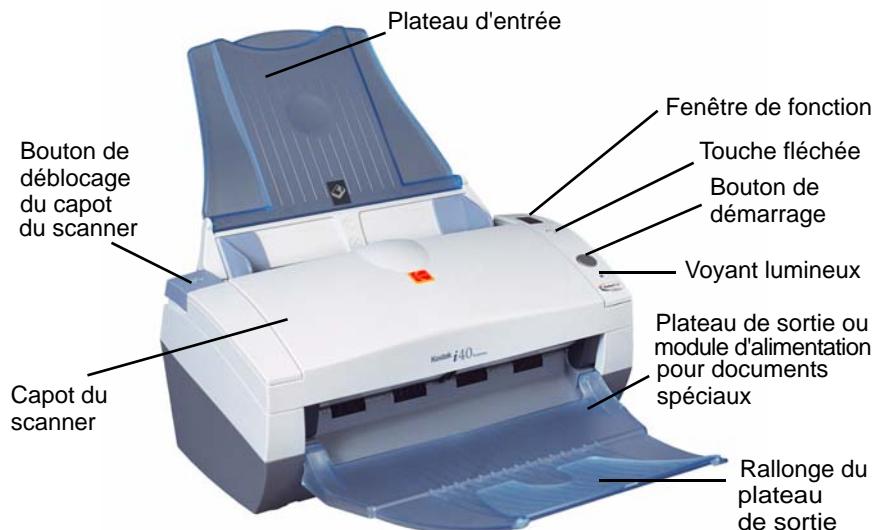
Les CD-ROM fournis avec le scanner contiennent les logiciels de numérisation Kodak suivants :

- *Kodak Capture Software Lite.*
- *Kodak Scan Validation Tool.* Pour plus d'informations sur leur installation et leur utilisation, consultez la section « Vérification de l'installation du scanner » du chapitre 3.

Les CD-ROM fournis avec le scanner contiennent également d'autres logiciels de numérisation. Pour en savoir plus, regardez sur les CD-ROM. Vous pouvez également utiliser d'autres applications que celles fournies. Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de ces logiciels, consultez leur documentation.

## Eléments du scanner

## Vue avant



**Plateau d'entrée** — Ce plateau a une capacité de 50 documents. Réglez-le en fonction du format des documents.

**Fenêtre de fonction** — Affiche des chiffres de 1 à 9 correspondant à une fonction prédéfinie du logiciel de votre choix. Pour plus d'informations, consultez la section « Gestionnaire de boutons Kodak » du chapitre 3. La fenêtre de fonction peut également afficher des codes d'erreur. Le chapitre 6, *Dépannage*, contient la liste des codes.

**Touche fléchée** — Permet de sélectionner ou de faire défiler les fonctions prédéfinies 1 à 9.

**Bouton de démarrage** — Lance l'application associée au numéro affiché dans la fenêtre de fonction.

**Voyant lumineux** — S'allume ou clignote pour indiquer l'état du scanner.

- **Vert allumé** : prêt à numériser.
- **Vert clignotant** : préparation de la numérisation.
- **Rouge clignotant** : indique une erreur, comme *Capot du scanner ouvert*. La fenêtre de fonction affiche la lettre E. Le chapitre 6, *Dépannage*, contient la liste des codes.

**Plateau de sortie** — Permet de rassembler les documents numérisés.

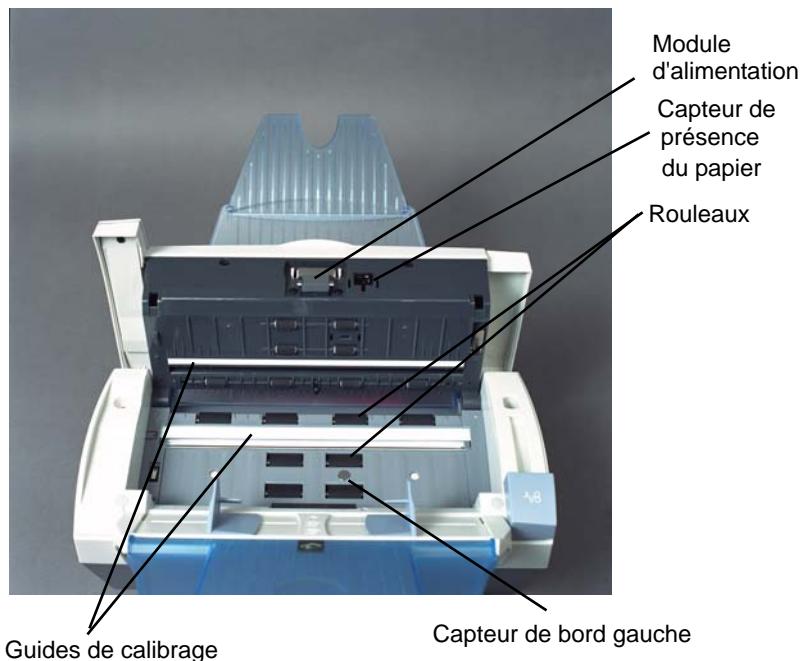
**Module d'alimentation pour documents spéciaux (non représenté ci-dessus)** — Cet accessoire pour scanners Kodak i40 permet de numériser un par un les documents de petits formats.

**Rallonge du plateau de sortie** — Dépliez-la pour numériser des documents dont la longueur dépasse le format A4.

**Bouton de déblocage du capot du scanner** — Permet d'ouvrir le capot du module d'alimentation automatique pour dégager des documents bloqués.

**Capot du scanner** — Permet d'accéder aux composants internes du scanner, comme des guides de numérisation et le module d'alimentation.

## Vue intérieure



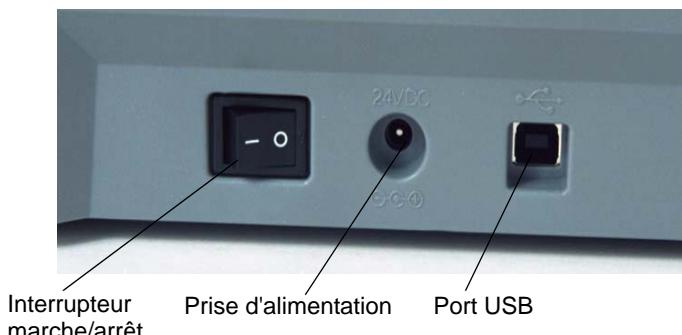
**Rouleaux** — Assurent une alimentation régulière, quelles que soient la taille, l'épaisseur et la texture des documents.

**Guides de calibrage** — Pour obtenir des images de qualité optimale, les guides doivent toujours être propres. Le scanner contient deux guides : un guide supérieur et un guide inférieur.

**Module d'alimentation** — Assure une insertion et une séparation régulières des documents, quelle que soit leur taille, leur épaisseur et leur texture.

**Capteur de présence de papier/capteur de bord gauche** — détecte la présence de documents sur le trajet du papier pendant l'insertion et la numérisation.

## Vue arrière



**Interrupteur marche/arrêt** — Permet d'allumer et d'éteindre le scanner.

**Prise d'alimentation** — Permet de brancher le câble d'alimentation sur le scanner.

**Port USB** — Relie le scanner à l'ordinateur.

### 3 Utilisation du scanner

---

#### Mise sous tension et hors tension du scanner

- Appuyez sur le bouton situé au dos du scanner pour allumer (I) ou éteindre (O) l'appareil.



Une fois le scanner allumé, attendez la fin du test d'initialisation. Lorsqu'ils sont terminés, le voyant vert s'allume.

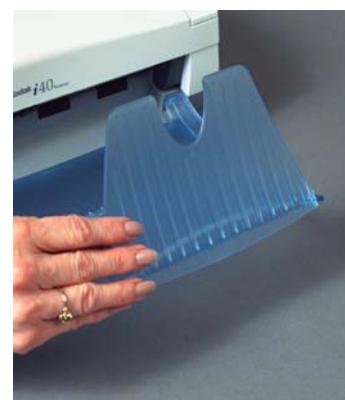
#### Réglage des plateaux d'entrée et de sortie

Les guides latéraux du plateau d'entrée permettent de régler le système d'alimentation en fonction du format des documents.

- Faites glisser les guides latéraux selon le format.



Pour numériser des documents plus longs que le format A4, dépliez la rallonge du plateau de sortie.



REMARQUE : Le module d'alimentation pour documents spéciaux ne nécessite aucun réglage.

## Démarrage et arrêt de la numérisation

Avant de commencer à numériser, assurez-vous que le scanner est sous tension et est prêt en vérifiant que le voyant vert supérieur est allumé.

La numérisation est contrôlée par le logiciel développé pour votre application. Pour démarrer et arrêter la numérisation, consultez la documentation fournie avec le logiciel.

## Préparation des documents

- Insérez les documents dans le scanner en centrant leur bord avant sur le plateau d'entrée. Le module d'alimentation peut ainsi insérer correctement les documents un à un dans le scanner.
- Les agrafes et les trombones peuvent endommager le scanner et les documents. Retirez-les avant la numérisation.
- Les documents doivent être en bon état.

**Types de papier** : papier de bureau, pour imprimante laser et à jet d'encre, offset.

**REMARQUE** : Les papiers couchés peuvent provoquer une usure anormale ou une dilatation des rouleaux.

**Encres** : les encres des documents doivent être sèches avant le lancement de la numérisation. Les encres suivantes sont prises en charge : impression offset standard, imprimante à jet d'encre, transfert thermique, manuscrits.

**Liquides correcteurs** : Liquid Paper<sup>®</sup>, Tipp-Ex<sup>®</sup>, Wite-out<sup>®</sup> et autres liquides correcteurs similaires.

**Grammage** : de 60 à 105 g/m<sup>2</sup>.

**REMARQUE** : Les papiers de grammage élevé peuvent être insérés à l'aide du module d'alimentation pour documents spéciaux. Ces documents peuvent avoir une largeur maximale de 95 mm et une épaisseur maximale de 1 mm.

**Taille maximale des documents** : 21,6 x 86,36 cm.

**REMARQUE** : Le mode Papier long permet de numériser des documents d'une longueur comprise entre 35,56 cm et 86,36 cm si l'ordinateur hôte dispose d'une mémoire suffisante (consultez la section « Configuration nécessaire » pour plus d'informations sur la mémoire nécessaire).

**Taille minimale des documents** : 8,9 x 5 cm.

**Module d'alimentation pour documents spéciaux seulement :**  
**Longueur minimale insérée/centrage** : 6,35 x 5,08 cm.

## Vérification de l'installation du scanner

Kodak fournit un logiciel de test appelé *Kodak Scan Validation Tool*. Cette section explique comment l'utiliser pour effectuer une numérisation simple comprenant l'insertion de documents et l'affichage des images créées sur l'ordinateur.

Les opérations suivantes permettent de vérifier que le scanner est bien installé. Si elles réussissent, le scanner est prêt à être utilisé. Dans le cas contraire, revoyez les procédures d'installation décrites dans la section « Installation du scanner » du chapitre 2.

**REMARQUE :** Le chapitre 4, *Traitement des images*, contient une description détaillée des options de l'outil Scan Validation Tool.

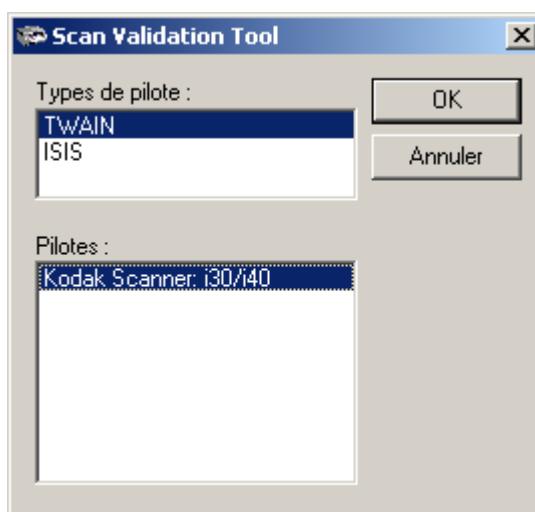
Avant de commencer, vérifiez que le scanner est allumé et est prêt à numériser.



1. Choisissez **Démarrer > Programmes > Kodak > Document Imaging > Scan Validation Tool** ou cliquez sur l'icône Scan Validation Tool.



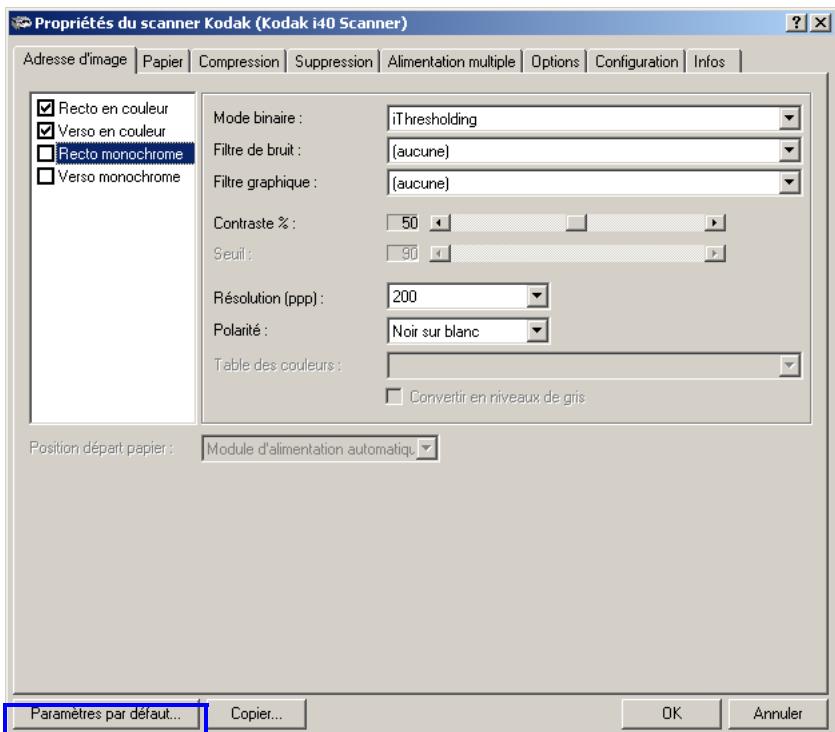
La boîte de dialogue Scan Validation Tool apparaît.



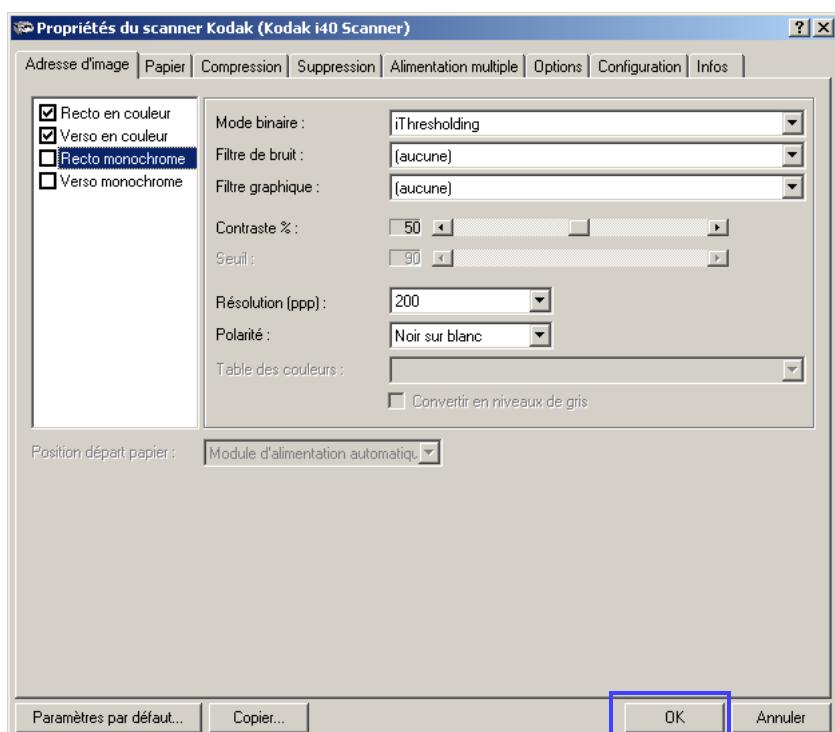
2. Choisissez **TWAIN** (ou **ISIS**) dans la zone Types de pilote et **Scanner Kodak i30/i40** comme pilote. La boîte de dialogue Scan Validation Tool apparaît.



3. Cliquez sur l'icône Scanner pour afficher la boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak.



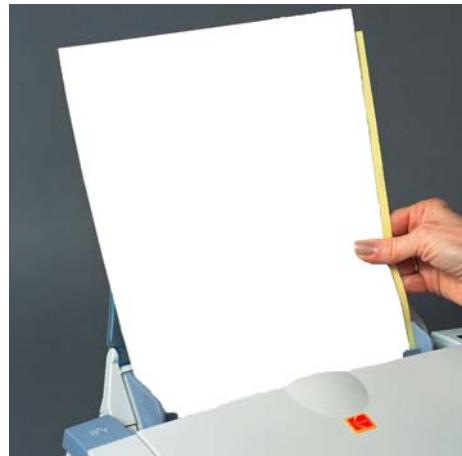
4. Sélectionnez **Paramètres par défaut**. Un message de confirmation, **Rétablir les paramètres constructeur par défaut pour toutes les valeurs ?** apparaît.
5. Cliquez sur **OK**. Cette opération rétablit les paramètres par défaut du logiciel. Ces paramètres permettent de créer des images en couleur. Avec le scanner i30, l'une des faces du document est numérisée. Avec le scanner i40, les deux faces du document sont numérisées.



6. Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak. L'écran de l'outil Scan Validation Tool apparaît :



7. Placez des documents de test sur le plateau d'entrée du scanner. La face à numériser doit être orientée vers le bas sur le plateau d'entrée. Si vous scannez des documents recto ou utilisez un scanner *Kodak i30*, vérifiez que la face à numériser est orientée correctement.



8. Cliquez sur le bouton **Démarrer** de l'outil Scan Validation Tool. Les documents sont numérisés et affichés dans la fenêtre de l'outil Scan Validation Tool.

REMARQUE : Si le scanner est en mode d'économie des lampes, un message indique que ces dernières doivent préchauffer.

Une fois les images affichées, la vérification de l'installation du scanner est terminée.

9. Cliquez sur la case de fermeture  pour quitter l'outil Scan Validation Tool.

## Affichage des images de test

Les images numérisées sont placées dans le dossier TWAIN du lecteur C:. Les fichiers sont nommés selon les conventions suivantes : **image000001A.jpg** est l'image du recto d'un document et **image000001B.jpg** est celle du verso. Double-cliquez sur le fichier pour l'ouvrir et afficher l'image numérisée.

Les paramètres par défaut ont été utilisés ; l'image peut donc ne pas être optimisée pour vos besoins. Pour plus d'informations sur les fonctions de traitement des images, consultez le chapitre 4, *Traitement des images*.

Une fois le test terminé, supprimez les images de test.

## Logiciels

Les CD-ROM fournis avec le scanner contiennent des logiciels de numérisation.

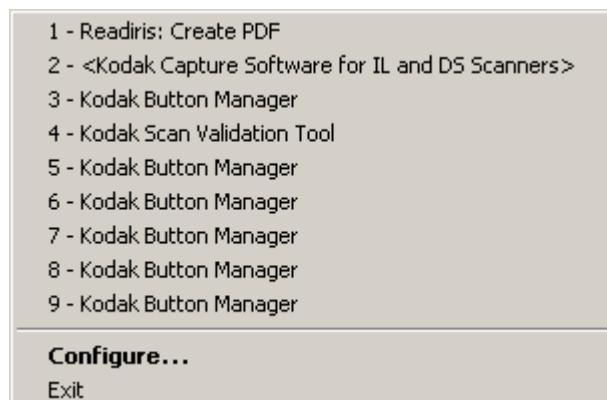
Vous pouvez également utiliser d'autres applications. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ces logiciels, consultez leur documentation.

## Gestionnaire de boutons Kodak

Le Gestionnaire de boutons *Kodak* permet d'associer des logiciels aux numéros (1 à 9) affichés dans la fenêtre de fonction du scanner. Vous pouvez ainsi lancer des utilitaires et des logiciels de numérisation à l'aide du bouton Démarrer du panneau de commandes. Il est possible de démarrer 9 logiciels différents.

Une fois que le scanner, les pilotes et les logiciels ont été installés et que l'ordinateur a été redémarré, une icône de scanner figure dans la barre d'état du système.

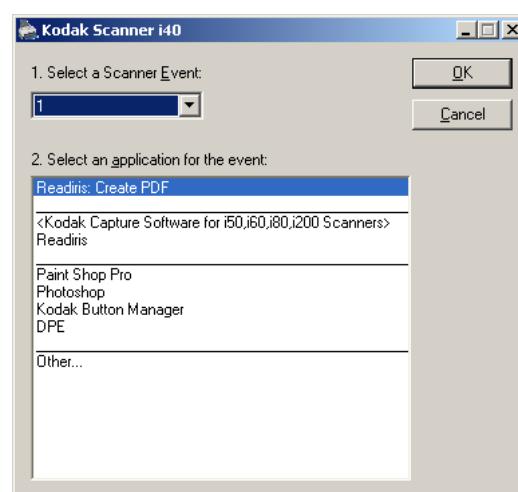
- Cliquez sur l'icône de scanner pour afficher la liste des logiciels associés.



Vous pouvez cliquer sur l'une des fonctions pour lancer l'application correspondante ou choisir **Configurer** pour définir ou redéfinir une fonction.

## Configuration de fonctions

La boîte de dialogue Configuration permet de définir et de modifier les associations entre des logiciels et des numéros de fonction. Elle apparaît quand vous sélectionnez **Configurer** dans le menu du Gestionnaire de boutons *Kodak*.



**Sélectionnez un événement de scanner** — Sélectionnez le numéro (1 à 9) auquel associer un logiciel.

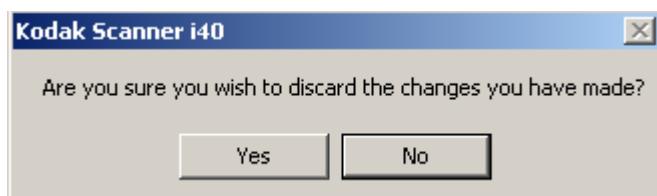
**Sélectionnez une application pour cet événement** — Présente la liste des logiciels disponibles. Le logiciel sélectionné dans le champ est associé au numéro de fonction affiché dans la liste **Sélectionnez un événement de scanner**. Quatre types de logiciels sont pris en charge :

- **Logiciels spéciaux de Kodak** — Readiris Pro 9 Corporate Edition est fourni avec le scanner. S'il est installé sur l'ordinateur hôte, la mention **Readiris : Créer un PDF** est affichée dans le champ. Pour utiliser Readiris : Créer un PDF comme application de numérisation principale, installez et paramétrez le logiciel Readiris. Pour plus d'informations, consultez la section suivante, « Installation et configuration de Readiris ».
- **Logiciels Kodak installés** — Présente les logiciels fournis avec le scanner et installés (c'est-à-dire *Kodak Capture Software* et *Kodak Scan Validation Tool*).
- **Logiciels enregistrés** — Présente les logiciels enregistrés sur Windows. (Exemple : Paint Shop Pro).
- **Autre** — Affiche les logiciels sélectionnés précédemment. Si vous sélectionnez **Autre**, la boîte de dialogue **Ouvrir** apparaît ; elle permet de sélectionner un logiciel. Le logiciel sélectionné est ajouté à la liste et est associé à la fonction en cours (1 à 9). Les logiciels que vous sélectionnez sont ajoutés à la liste tant que la boîte de dialogue **Configuration** est ouverte. Quand vous rouvrez cette boîte de dialogue, seuls les logiciels associés à un numéro de fonction sont cités.

**Boutons Réduire et Fermer**  — Si vous cliquez sur le bouton **Réduire** ou **Fermer**, les modifications effectuées dans la boîte de dialogue **Configuration** sont enregistrées.

**OK** — Valide les modifications effectuées dans la boîte de dialogue **Configuration**.

**Annuler** — Referme la boîte de dialogue **Configuration** sans enregistrer les modifications. Si vous apportez des modifications dans la boîte de dialogue, puis cliquez sur **Annuler**, le message suivant apparaît :

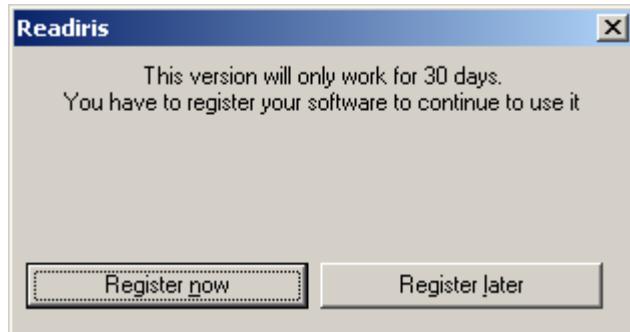


## Installation et configuration de Readiris

1. Insérez le CD-ROM d'installation de Readiris dans le lecteur. Le programme d'installation démarre automatiquement.

REMARQUE : si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône Poste de travail de l'ordinateur. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM, puis sur Setup.exe.

La boîte de dialogue d'enregistrement de Readiris apparaît :



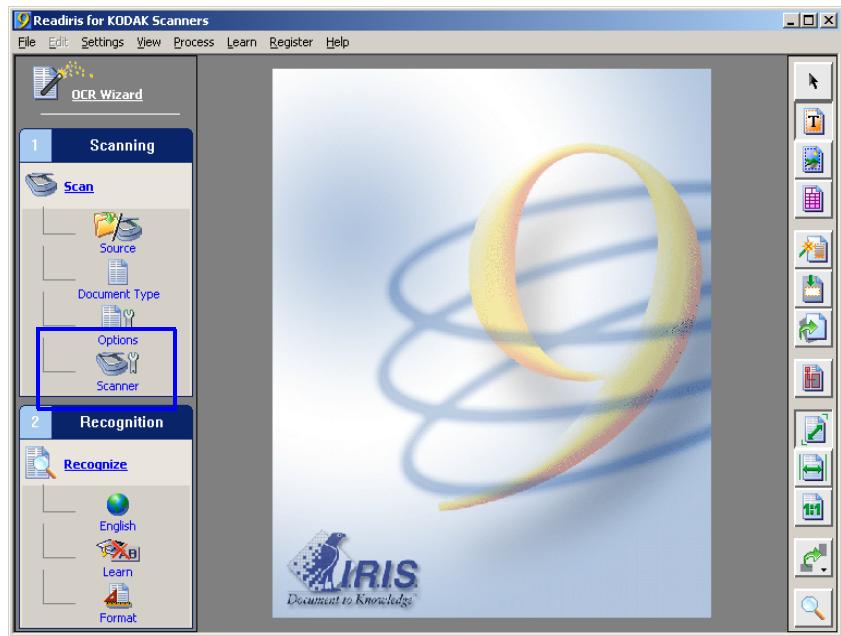
2. Cliquez sur **Enregistrer maintenant**. Pour enregistrer ce logiciel, vous devez être connecté à Internet. Un code d'enregistrement vous sera transmis par courrier électronique.



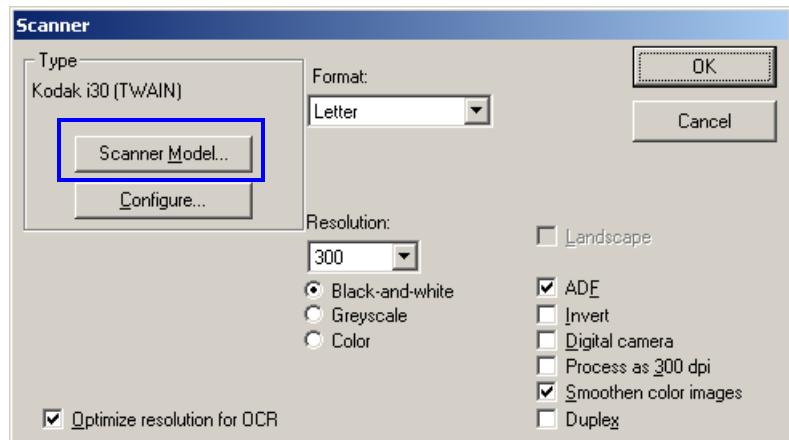
REMARQUE : Si vous n'enregistrez pas le logiciel immédiatement, un message de rappel apparaît chaque fois que vous lancez le Gestionnaire de boutons *Kodak* ou l'application Readiris. L'enregistrement est gratuit.

3. Une fois le logiciel enregistré, la boîte de dialogue Assistant de reconnaissance des caractères apparaît. Cliquez sur **Annuler**.

La boîte de dialogue principale de Readiris apparaît :

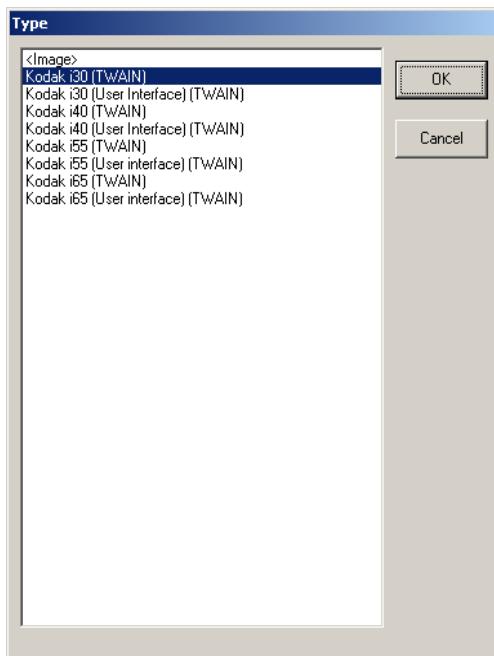


4. Cliquez sur le bouton **Scanner** pour afficher la boîte de dialogue Scanner.



5. Cliquez sur le bouton **Modèle de scanner**.

La boîte de dialogue Type apparaît :



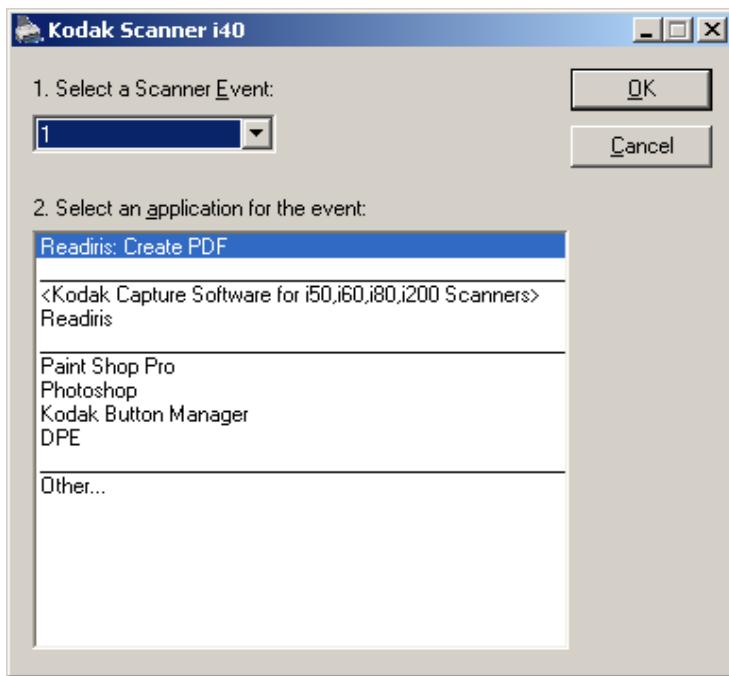
6. Sélectionnez **Kodak i30 (TWAIN)** ou **Kodak i40 (TWAIN)** dans la boîte de dialogue Type.

**IMPORTANTE** : Ne sélectionnez pas **Kodak i30 (Interface utilisateur) (TWAIN)** ou **Kodak i40 (Interface utilisateur) (TWAIN)**.

7. Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Type.
8. Dans la boîte de dialogue Scanner, sélectionnez des paramètres de numérisation (**résolution** [300 dpi convient à l'OCR], **noir et blanc, recto-verso** [scanner *Kodak i40* seulement]).
9. Cliquez sur **OK**.
10. Enregistrez la configuration en sélectionnant **Fichier > Enregistrer les paramètres**. Enregistrez la configuration dans le dossier C:\program files\Kodak\Document Imaging\KDSi3040.IBT.
11. Fermez le logiciel. Le logiciel **Readiris : Créer un PDF** peut maintenant être utilisé.

## Association de numéros de fonction

1. Cliquez sur l'icône Scanner de la barre d'état du système pour afficher le Gestionnaire de boutons *Kodak* et sélectionnez **Configurer**. La boîte de dialogue Configuration apparaît.



2. Dans la liste déroulante **Sélectionnez un événement de scanner**, sélectionnez le numéro de fonction à associer à un logiciel.
3. Choisissez le logiciel dans la liste **Sélectionnez une application pour cet événement**.
4. Vous pouvez paramétriser d'autres numéros de fonction (9 maximum) en répétant les étapes 2 et 3.
5. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **OK**.

### IMPORTANTE :

- Readiris Pro 9 Corporate Edition est fourni avec le scanner. S'il est installé sur l'ordinateur hôte, la mention **Readiris : Créer un PDF** est affichée dans la liste des applications. Pour utiliser Readiris : Créer un PDF comme application de numérisation principale, installez et paramétrez le logiciel Readiris. Pour plus d'informations, consultez la section « Installation et configuration de Readiris ».
- Vous pouvez associer les applications de numérisation de votre choix à l'aide du Gestionnaire de boutons *Kodak* en choisissant l'option **Autre** afin de sélectionner une application.

## Utilisation des numéros de fonction

Les logiciels associés aux numéros de fonction peuvent être lancés facilement à l'aide du bouton Démarrer du panneau de commandes.

1. Appuyez sur la touche fléchée pour parcourir les numéros de fonction et sélectionner une fonction.
2. Appuyez sur le bouton **Démarrer**. Le logiciel associé au numéro sélectionné est lancé.

**REMARQUE :** Si vous sélectionnez **Readiris : Créer un PDF**, tous les documents du scanner sont numérisés, convertis en texte par reconnaissance des caractères (OCR) et stockés sous la forme d'un fichier PDF dans le dossier « Kodak Scanned Documents » (Documents Kodak numérisés) du bureau.

## Numérisation de documents

Les documents de format standard peuvent être insérés sans problème dans le scanner.

- Placez les documents à numériser sur le plateau d'entrée du scanner. La face à numériser doit être orientée vers le bas sur le plateau d'entrée. Si vous scannez des documents recto ou utilisez un scanner *Kodak i30*, vérifiez que la face à numériser est orientée correctement.



**REMARQUE :** Pour numériser des pages de carnet comportant des perforations, insérez-les dans le scanner en plaçant les trous le long des guides latéraux.



## Numérisation de documents à l'aide du module d'alimentation pour documents spéciaux

Pour numériser des documents à l'aide du module d'alimentation pour documents spéciaux :

- Placez les documents à numériser sur le module de numérisation pour documents spéciaux. La face à numériser doit être orientée vers le bas dans le module de numérisation pour documents spéciaux. Le document est inséré dans le scanner, numérisé et redéposé dans le module d'alimentation pour documents spéciaux.



### REMARQUES :

- Vérifiez que le paramètre Délai d'attente de l'alimentation défini sur l'onglet Options (pilote TWAIN) ou dans la boîte de dialogue Contrôle du scanner (pilote ISIS) est suffisamment élevé pour vous permettre de placer le document dans le module d'alimentation après avoir appuyé sur le bouton de démarrage. Pour plus d'informations sur le délai d'attente de l'alimentation, consultez le chapitre 4, *Traitement des images*.
- Avec le module d'alimentation pour documents spéciaux, si le document comporte une zone très réfléchissante (hologramme d'une carte de crédit, par exemple), orientez la face à numériser **vers le bas**.
- Insérez les documents de petits formats au centre du module d'alimentation pour documents spéciaux, afin qu'il passe au-dessus du capteur de bord gauche.

## 4 Traitement des images

---

### Présentation

Ce chapitre présente des concepts qui pourraient dérouter certains lecteurs. Les scanners *Kodak i30* et *i40* permettent de retraiter les images numérisées pour en améliorer la qualité. Grâce à ces fonctions, l'image obtenue est parfois de meilleure qualité que le document original. Les concepts de base du traitement des images sont présentés dans ce chapitre pour faciliter l'utilisation de ces puissantes fonctions.

Le terme *traitement des images* recouvre plusieurs fonctions du scanner qui permettent de modifier automatiquement les images pour les améliorer. Il s'agit par exemple du redressement des documents inclinés, de la suppression des marges inutiles dans les images et de l'élimination du « bruit » des images. Ces traitements sont réalisés automatiquement pour que vous obteniez des images de meilleure qualité sans surcroît de travail.

Les fonctions de traitement des images sont décrites ci-dessous au cours de la présentation de l'outil *Scan Validation Tool*. Les mêmes options devraient être proposées dans le logiciel que vous utilisez (*Kodak Capture Software*, par exemple). Tous les champs de l'outil *Scan Validation Tool* sont décrits dans ce chapitre.

### Termes courants

Certains termes fréquemment utilisés dans ce chapitre sont définis ci-dessous :

**Noir et blanc** — Parfois appelé « monochrome ».

**Recto** — Indique que seule une face (le recto) du document est numérisée, ce qui produit une seule image.

**Recto-verso** — Indique que les deux faces du document sont numérisées, ce qui produit deux images.

**Capteurs** — Il est important de comprendre le concept de « capteurs ».

Le scanner *Kodak i30* est un scanner recto. Le capteur peut séparer les données couleur et noir et blanc automatiquement. Il numérise ainsi le recto des documents en créant simultanément une image en couleur/niveaux de gris et une image en noir et blanc.

Le scanner *Kodak i40* est un scanner recto/verso. Les capteurs peuvent séparer les données couleur et noir et blanc automatiquement. Il numérise ainsi les deux faces d'un document en créant une image en couleur du recto, une image en couleur du verso, une image en noir et blanc du recto et une image en noir et blanc du verso. Vous pouvez numériser simultanément le recto et le verso d'un document en couleur/niveaux de gris, en noir et blanc ou les deux.

Avec l'outil *Kodak Scan Validation Tool*, vous devez sélectionner le ou les capteurs à utiliser pour numériser les documents. Les exemples suivants vous guideront dans cette opération.

## Sélection de capteurs

Après avoir lancé l'outil *Kodak Scan Validation Tool*, vous sélectionnez des options dans les boîtes de dialogue pour paramétriser la numérisation des documents de test. Les pilotes TWAIN et ISIS offrent des options permettant de sélectionner des capteurs du scanner. Vous trouverez ci-dessous des exemples de sélection pour obtenir divers résultats. Ces exemples utilisent la source de données TWAIN.

### Exemple 1 : numérisation en couleur d'un document recto/verso en couleur

Pour numériser un document recto/verso en couleur, sélectionnez les options suivantes :



Capteurs sélectionnés

Résultat : face 1

Résultat : face 2

- Sélectionnez les options **Recto couleur** et **Verso couleur**. Le capteur placé en surbrillance (**Recto couleur** en l'occurrence) définit la face du document qui est numérisée en premier. Ces options produisent deux images en couleur.

### Exemple 2 : numérisation d'un document recto/verso en couleur pour produire un recto en noir et blanc

Pour numériser en noir et blanc le recto d'un document recto/verso en couleur, sélectionnez les options suivantes :



Capteurs sélectionnés

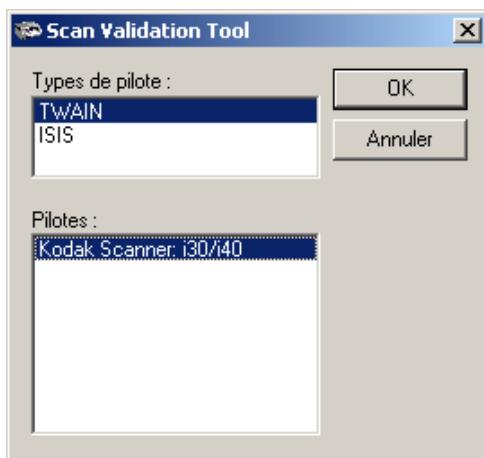
Original - face 1

Résultat : face 1

- Cochez et placez en surbrillance l'option **Recto monochrome**. L'image produite représente le recto du document en noir et blanc.

## Ouverture de l'outil Scan Validation Tool

1. Choisissez **Démarrer > Exécuter ou Programmes > Kodak > Document Imaging > Scan Validation Tool**. Saisissez le nom du fichier ou cliquez sur **Parcourir** pour sélectionner le fichier **ScanValidation.exe**.

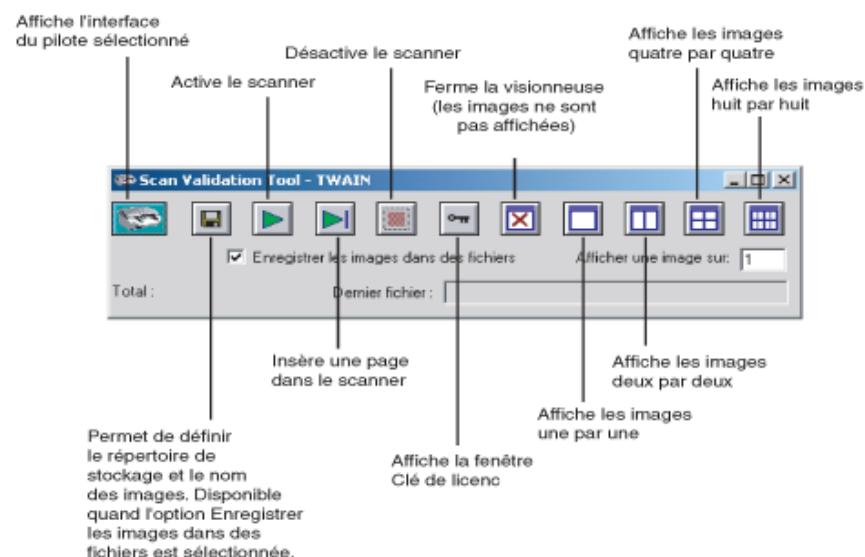


2. Choisissez **TWAIN** (ou **ISIS**) dans la zone **Types de pilote** et **Scanner Kodak i30/i40** comme pilote. La boîte de dialogue **Scan Validation Tool** apparaît.
3. Cliquez sur l'icône **Scanner** pour afficher la boîte de dialogue **Propriétés du scanner Kodak**.



## Fenêtre de l'outil Scan Validation Tool

Scan Validation Tool est un outil de diagnostic qui accompagne la plupart des scanners Kodak. Son interface donne accès à toutes les fonctions du scanner, ce qui permet de vérifier facilement que l'appareil fonctionne bien. L'outil Scan Validation Tool permet de tester le scanner à l'aide de la source de données TWAIN et du pilote ISIS.



**Afficher une image sur** — Indiquez la fréquence d'échantillonnage des images à afficher pendant la numérisation. Par exemple, pour afficher toutes les images, indiquez 1. Pour en afficher une sur 10, indiquez 10.

**Dernier fichier** — Indique le nom et le chemin complet du fichier de la dernière image stockée.

**Total** — Indique le nombre total d'images numérisées pendant la session de l'outil Scan Validation Tool.

## Utilisation de la source de données TWAIN

La source de données TWAIN est un logiciel qui permet de communiquer avec le scanner. Il est fourni avec les scanners Kodak i30 et i40. De nombreux logiciels de numérisation sont compatibles avec la norme TWAIN ; cette source de données peut ainsi être utilisée comme interface entre le scanner et ces logiciels.

Cette section décrit les fonctions du scanner et les options TWAIN correspondantes. Si vous utilisez la source de données TWAIN, suivez les instructions ci-dessous pour configurer le scanner. Si vous utilisez le pilote ISIS, consultez la section « Utilisation du pilote ISIS », plus loin dans ce chapitre.

Les boîtes de dialogue représentées dans ce manuel correspondent au scanner *Kodak i40* (recto-verso). Si vous avez un scanner *Kodak i30* (recto), les options de recto-verso ne sont pas disponibles.

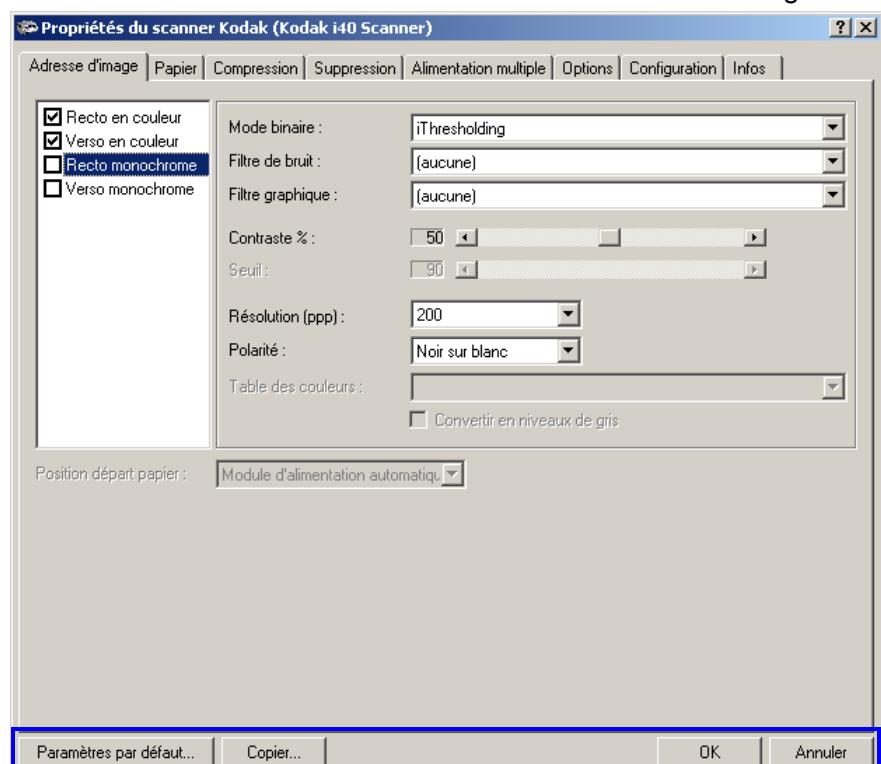
### Boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak

#### Boutons de la boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak

La boîte de dialogue Propriétés du scanner Kodak permet de consulter et de modifier les paramètres du scanner. Elle comporte plusieurs onglets, qui sont décrits dans ce chapitre.

Cliquez sur chacun des onglets et définissez les paramètres. Ne cliquez pas sur **OK** avant d'avoir sélectionné des options sur tous les onglets.

Les boutons suivants sont situés en bas de la boîte de dialogue.



**Paramètres par défaut** — Quand vous cliquez sur ce bouton, le message **Rétablir les paramètres constructeur par défaut pour toutes les valeurs ?** apparaît. Cliquez sur **Oui** pour rétablir les paramètres par défaut pour tous les onglets.

**Copier** — Copie les paramètres du capteur recto sélectionné (noir et blanc, couleur ou niveaux de gris) vers le capteur verso. Par exemple, si vous avez sélectionné **Recto monochrome**, les paramètres sont appliqués au capteur Verso monochrome. De même, si vous avez sélectionné **Recto couleur**, les paramètres sont appliqués au capteur Verso couleur. Cette option n'est disponible qu'avec le scanner *Kodak i40*.

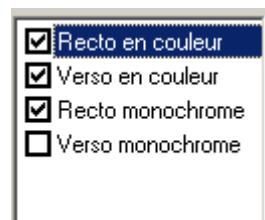
**OK** — Enregistre les valeurs définies sur tous les onglets.

**Annuler** — Referme la boîte de dialogue sans enregistrer les modifications.

## Onglet Image

L'onglet Image permet de définir les paramètres de traitement d'image utilisés par le scanner.

**Zone de sélection des capteurs** — Enumère les faces (recto et verso) d'un document pour permettre de définir les paramètres de traitement d'image. Pour plus d'informations sur les capteurs, consultez la section « Sélection de capteurs », au début du chapitre.



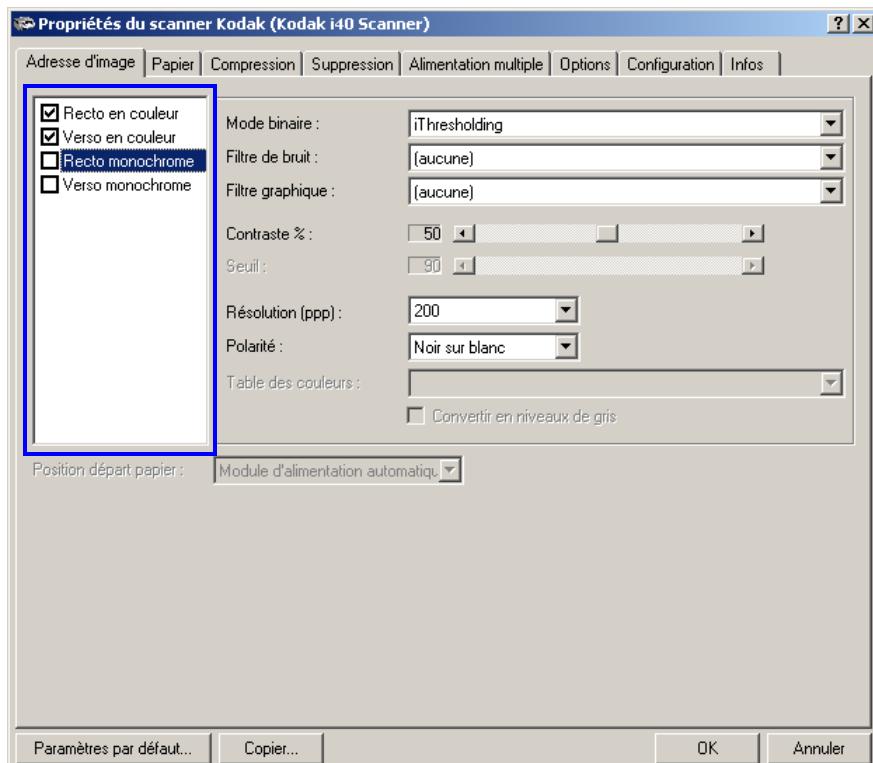
Le scanner *Kodak i40* (recto-verso) est équipé d'un capteur pour chaque face du document à numériser. Les pilotes Kodak permettent de définir indépendamment le paramétrage de ces capteurs. Certains paramètres ne concernent que les images en noir et blanc, d'autres les images en couleur. Vous pouvez contrôler les images générées par le scanner en sélectionnant un capteur et un type d'image.

- Si vous avez un scanner *Kodak i40*, vous pouvez sélectionner un ou plusieurs capteurs (**Recto couleur**, **Verso couleur**, **Recto monochrome** et/ou **Verso monochrome**). Vous pouvez ainsi numériser le recto, le verso ou les deux faces d'un document.
- Si vous avez un scanner *Kodak i30*, vous pouvez sélectionner les options **Recto couleur** et/ou **Recto monochrome**. Vous pouvez ainsi numériser le recto d'un document.
- Les options sélectionnées dans la zone de sélection des capteurs déterminent les paramètres proposés sur les onglets Image, Papier, Compression et Suppression.

**REMARQUE** : Les options adoptées dans la zone de sélection des capteurs déterminent les images créées. Ne confondez pas le capteur en surbrillance avec le capteur sélectionné. Ils ne coïncident pas forcément.

## Production d'images en noir et blanc

Ces images sont composées d'éléments noirs et blancs. Les informations ci-dessous ne concernent que les images en noir et blanc.



L'option **Conversion monochrome** permet de convertir en noir et blanc une image en niveaux de gris ou en couleur. Il existe plusieurs méthodes de conversion : iThresholding et Seuil adaptatif (ATP).

Ces options sont appliquées aux images numérisées en niveaux de gris pour produire des images en noir et blanc. Les options iThresholding et Seuil adaptatif (ATP) permettent de distinguer les informations de premier plan du fond, même quand ce dernier comporte des couleurs et des ombrages variés et que les données de premier plan sont plus ou moins foncées et colorées. Des types de documents différents peuvent être numérisés avec les mêmes paramètres de traitement des images et produire des images d'excellente qualité.

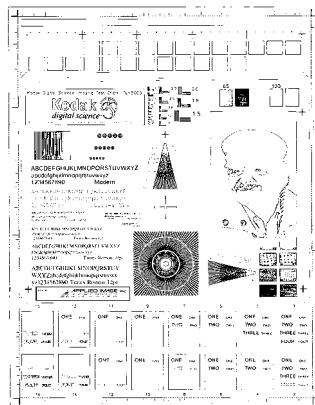
- **iThresholding** : avec la fonction iThresholding, le scanner analyse chaque document pour calculer le seuil permettant de produire des images de qualité optimale. Vous pouvez ainsi numériser des lots de documents hétérogènes et de qualité variable (texte peu lisible, fonds ombrés ou colorés) avec le même paramétrage, ce qui évite de trier les documents.

Avec l'option iThresholding, seul le contraste est réglable.

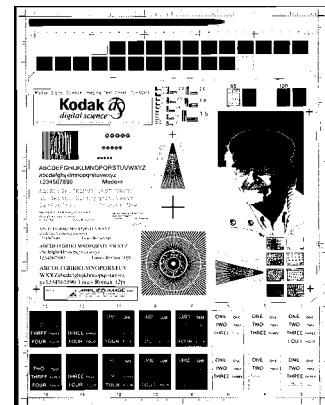
- **Seuil adaptatif (ATP)** : cette fonction sépare les informations de premier plan (texte, images, traits, etc.) de celles du fond (fond blanc ou coloré du papier).

Avec l'option Seuil adaptatif, le seuil et le contraste sont réglables.

En mode Seuil adaptatif, le contraste peut être compris entre 1 et 100.



Seuil fixe, seuil adaptatif désactivé



Seuil adaptatif activé

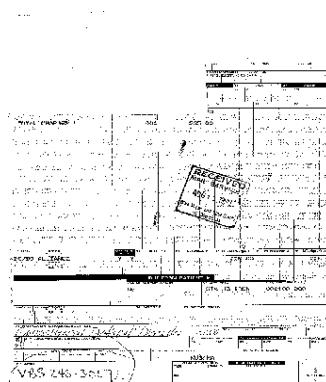
**Seuil fixe** — Fonction utilisée avec les documents en noir et blanc et les autres documents à fort contraste. Une valeur fixe est définie comme seuil entre le noir et le blanc. La plage de valeurs du seuil inclut toute la plage de densité. Le mode Seuil fixe utilise un contraste de 0. Avec cette option, le contraste n'est pas paramétrable.

**Lissage Bayer sur 64 niveaux, Trame à points groupés à 64 niveaux et 45 degrés et Trame à points dispersés à 64 niveaux** — Autres options de tramage permettant de simuler une image en niveaux de gris.

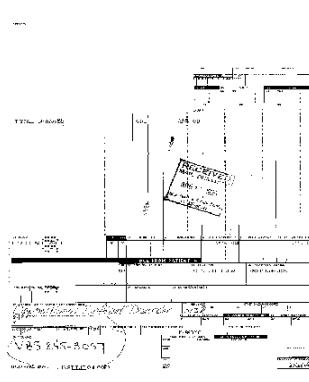
**Filtre de bruit** — De petites marques apparaissent parfois dans le fond des images numérisées. Ces défauts, qui ne contiennent généralement aucune information utile, augmentent la taille des fichiers compressés. L'application de cette option aux documents comportant de petits détails (comme le point d'un « i » en corps 4) peut entraîner une perte d'informations. Il est déconseillé de l'utiliser avec les documents comportant du texte d'un corps inférieur à 7 points.

L'option Filtre de bruit, qui ne s'applique qu'aux images en noir et blanc, peut être définie indépendamment pour le recto et le verso. Choisissez (**aucun**), **Pixels isolés** ou **Règle majoritaire**.

- L'option **Pixels isolés** réduit le bruit aléatoire des images en noir et blanc en convertissant en blanc les pixels noirs isolés entourés de pixels blancs, et vice versa.
- L'option **Règle majoritaire** définit la valeur du pixel central d'une matrice en fonction des pixels majoritaires dans cette dernière (noirs ou blancs).



Aucun filtre



Pixels isolés

**Filtre graphique** — Utilisé pour retraiter les images contenant du texte matriciel et/ou des fonds ombrés ou colorés à trames de demi-teinte. Ce filtre élimine efficacement le bruit provoqué par les trames de demi-teinte. Choisissez (aucun) ou **Suppression des demi-teintes**.

- L'option **Suppression des demi-teintes** est utilisée pour retraiter les images contenant du texte matriciel et/ou des fonds ombrés ou colorés à trames de demi-teinte. Ce filtre élimine efficacement le bruit provoqué par les trames de demi-teinte.

**Contraste %** — Définit le contraste de l'image en réglant la différence entre les blancs et les noirs, ce qui rend l'image plus tranchée ou plus douce.

Quand le contraste est faible, les zones claires et sombres sont peu tranchées, ce qui adoucit l'image. Quand le contraste est élevé, les zones claires et sombres sont bien marquées, ce qui rend l'image plus nette. Sélectionnez une valeur comprise entre 1 et 100. La valeur par défaut est 50.

Contraste 1

ABCDEFGHIJKLMNPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890 Modern

Contraste 60

ABCDEFGHIJKLMNPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890 Modern

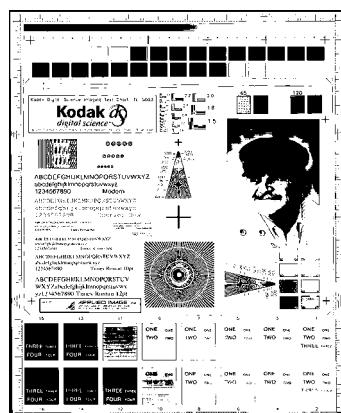
Contraste 100

ABCDEFGHIJKLMNPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890 Modern

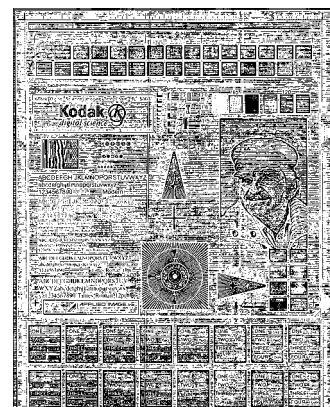
Réglez le contraste en déplaçant le curseur *Contraste* vers la gauche ou la droite ou en saisissant une valeur (comprise entre 1 et 100) dans le champ *Contraste*. Numérissez le document et vérifiez son contraste.

**Seuil** — Permet de convertir en noir et blanc une image en niveaux de gris. La valeur du seuil doit être comprise entre 0 et 255. Plus cette valeur est faible, plus l'image est claire. Ce paramètre peut être utilisé pour atténuer les fonds et les informations inutiles. Une valeur élevée, qui produit une image sombre, peut être utilisée pour renforcer les images peu contrastées.

Réglez le seuil en déplaçant le curseur *Seuil* vers la gauche ou la droite ou en saisissant une valeur (comprise entre 0 et 255) dans le champ *Seuil*. Numérissez le document et vérifiez son seuil.



200 dpi, seuil 80  
contraste 20



200 dpi, seuil 80  
contraste 100

**Résolution**, exprimée en points par pouce (dpi) — Il s'agit de la résolution de numérisation, qui détermine dans une large mesure la qualité de l'image numérisée. Plus la résolution est élevée, meilleurs sont les résultats à la reproduction. Cependant, numériser à haute résolution ralentit l'opération et augmente la taille des fichiers. La valeur généralement retenue est 200 dpi (soit environ 8 pixels/mm).

Selectionnez une valeur dans la liste déroulante. La valeur par défaut est 200 dpi. Les résolutions proposées sont 75, 100, 150, 200, 240, 300, 400 et 600.

**Polarité** — L'ordinateur hôte indique au scanner si l'image doit être stockée en polarité normale ou en négatif. La polarité par défaut est noir sur fond blanc. Les images en négatif sont en blanc sur fond noir.



Noir sur blanc

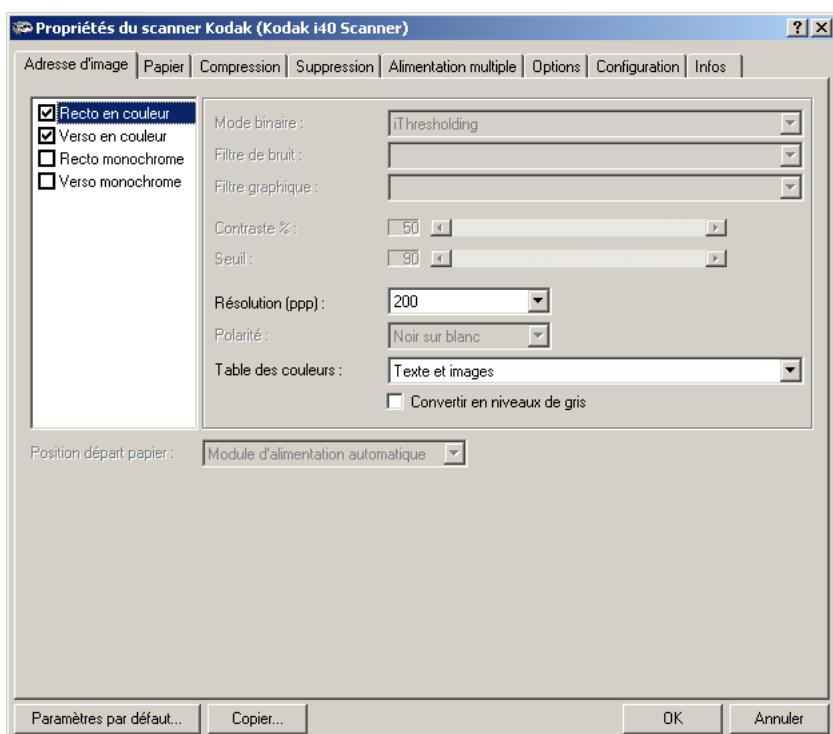


Banc sur noir

**Table des couleurs** — *Ne s'applique pas aux images en noir et blanc.* Consultez la section suivante, « Production d'images en couleur ».

## Production d'images en couleur

Les informations ci-dessous ne concernent que les images en couleur.



**Résolution**, exprimée en points par pouce (dpi) — Il s'agit de la résolution de numérisation, qui détermine dans une large mesure la qualité de l'image numérisée. Plus la résolution est élevée, meilleurs sont les résultats à la reproduction. Cependant, numériser à haute résolution ralentit l'opération et augmente la taille des fichiers.

Sélectionnez une valeur dans la liste déroulante. La valeur par défaut est 200 dpi. Résolutions disponibles : 75, 100, 150, 200, 240, 300, 400 et 600.

**Table des couleurs** — La sélection d'une table des couleurs modifie les couleurs des documents numérisés. Ces tables contiennent des descriptions des couleurs, qui permettent d'appliquer une correction gamma aux images utilisées sur des équipements différents (scanners, imprimantes, écrans, etc.). Vous pouvez sélectionner l'une des trois tables des couleurs par défaut de Kodak : **Images**, **Texte** et **Texte et images**. Si vous avez créé des tables personnalisées avec le logiciel *Brightness and Contrast Control*, elles peuvent également être sélectionnées. Pour plus d'informations sur Brightness and Contrast Control, consultez le Manuel de référence, A-61506\_fr.

#### Production d'images en niveaux de gris

Les informations ci-dessous ne concernent que les images en niveaux de gris.

**Résolution**, exprimée en points par pouce (dpi) — Il s'agit de la résolution de numérisation, qui détermine dans une large mesure la qualité de l'image numérisée. Plus la résolution est élevée, meilleurs sont les résultats à la reproduction. Cependant, numériser à haute résolution ralentit l'opération et augmente la taille des fichiers.

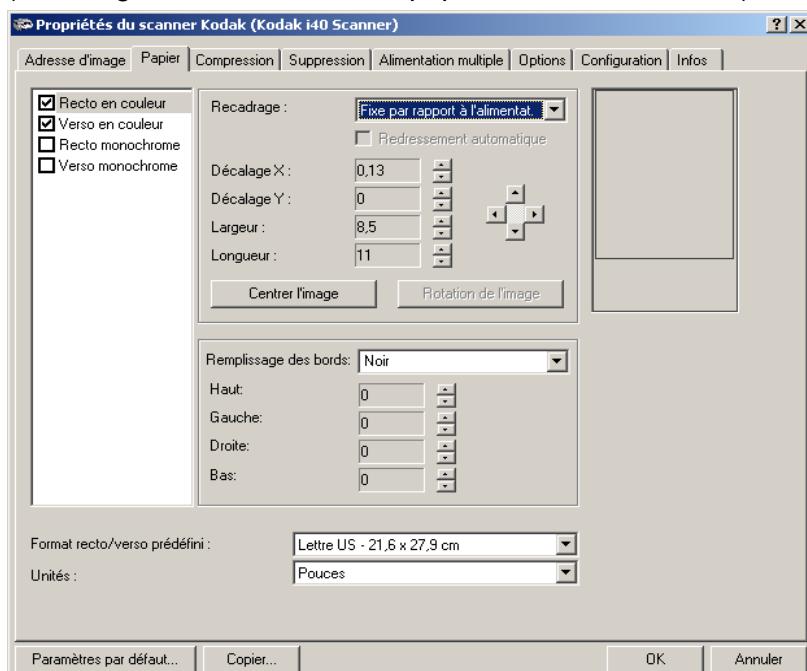
Sélectionnez une valeur dans la liste déroulante. La valeur par défaut est 200 dpi. Résolutions disponibles : 75, 100, 150, 200, 240, 300, 400 et 600.

**Table des couleurs** — La sélection d'une table des couleurs modifie les couleurs des documents numérisés. Ces tables contiennent des descriptions des couleurs, qui permettent d'appliquer une correction gamma aux images utilisées sur des équipements différents (scanners, imprimantes, écrans, etc.). La sélection d'une table des couleurs modifie les couleurs des documents numérisés. Vous pouvez sélectionner l'une des trois tables des couleurs par défaut de Kodak : **Images**, **Texte** et **Texte et images**. Si vous avez créé des tables personnalisées avec le logiciel *Brightness and Contrast Control*, elles peuvent également être sélectionnées. Pour plus d'informations sur Brightness and Contrast Control, consultez le Manuel de référence, A-61506\_fr.

**Convertir en niveaux de gris** — Activez cette option pour produire des images en niveaux de gris à 8 bits au lieu d'images en couleur à 24 bits.

## Onglet Papier

L'onglet Papier permet de paramétrer les images produites (recadrage, rotation, format de papier et unité de mesure).



**Zone de sélection des capteurs** — Enumère les faces d'un document pour permettre de définir les paramètres de traitement d'image.

La fenêtre de droite présente la zone de recadrage. Elle est actualisée en continu quand vous modifiez ses dimensions.

### Recadrage

Le recadrage permet de ne conserver qu'une partie du document numérisé. Les options de recadrage peuvent être définies indépendamment pour les images en couleur/niveaux de gris et en noir et blanc, et pour le recto et le verso des documents ; cependant, pour produire simultanément des images en couleur/niveaux de gris et en noir et blanc, les paramètres de recadrage doivent être identiques.

- Avec le scanner i40, deux options de recadrage peuvent être définies par document.
- Avec le scanner i30, une option de recadrage peut être définie par document.

**Recadrage** — Sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Automatique** : règle dynamiquement la fenêtre de recadrage pour les différents formats de document en fonction des bords de l'image. Utilisez cette option pour traiter les lots de documents de format hétérogène.
- **Agressif** : sélectionnez cette option pour éliminer les marges blanches ou grises sur les bords des images. Le recadrage agressif peut supprimer une petite partie des données de l'image le long des bords du document.

- **Par rapport au document** : (traitement par zone) : (utilisé avec les lots de documents de même format) — Ce mode utilise une fenêtre de recadrage (appelée zone) de taille fixe et de position flottante définie par rapport à l'angle supérieur gauche du document. Elle permet de numériser une zone du document en couleur/niveaux de gris ou en noir et blanc (vous pouvez définir des fenêtres séparées pour le noir et blanc et les couleurs/niveaux de gris). Des paramètres distincts peuvent être définis pour le recto et le verso du document.

Cette option peut être utilisée avec le recadrage automatique pour enregistrer à part une zone en couleur/niveaux de gris ou en noir et blanc. Elle est utile pour numériser de manière homogène des documents comportant une photo, une signature, un gaufrage ou un cachet (vous pouvez par exemple numériser cette zone en couleur/niveaux de gris et le reste en noir et blanc).

- **Fixe par rapport à l'alimentat** : (pour traiter les lots de documents de même format) permet de définir la zone à numériser. Si vous sélectionnez cette option, indiquez les décalages x et y, la largeur et la hauteur. Vous pouvez entrer une valeur dans les champs ou cliquer sur les flèches pour définir la zone. La fenêtre d'affichage présente la zone sur l'image pendant que vous modifiez ses paramètres.

Les paramètres suivants sont disponibles quand l'option **Fixe par rapport à l'alimentat** ou **Par rapport au document** est sélectionnée.

- **Décalage X** — Distance entre le bord gauche du document et le bord gauche de la zone de numérisation.
- **Décalage Y** — Distance entre le bord supérieur du document et le bord supérieur de la zone de numérisation.
- **Largeur** — Largeur de la zone de numérisation.
- **Longueur** — Longueur de la zone de numérisation.
- **Centrer l'image** — Cette option calcule automatiquement le décalage x des documents insérés au milieu en fonction du format sélectionné.
- **Rotation de l'image** — Cette option calcule automatiquement les décalages en fonction de l'orientation du document à l'insertion (paysage ou portrait) et du format sélectionné.

REMARQUE : Vous pouvez numériser des documents d'une longueur comprise entre 35,5 cm et 86,4 cm si l'ordinateur hôte dispose d'une mémoire suffisante (pour plus d'informations, consultez la section « Configuration nécessaire »).

**Redressement automatique** — Sélectionnez cette option pour redresser automatiquement les documents, dans la limite de  $\pm 0,3$  degré par rapport au bord avant du document. Cette option n'est proposée que si vous avez sélectionné l'option de recadrage **Automatique**.

REMARQUE : Si l'inclinaison est trop marquée, l'image peut être tronquée.



**Remplissage des bords** — Remplit les bords de l'image numérisée, après application des autres options de traitement, avec la couleur sélectionnée : **Noir** ou **Blanc**. Sélectionnez une valeur dans les champs **Haut**, **Gauche**, **Droite** et/ou **Bas** pour définir les bords de l'image à remplir.

REMARQUE : Attention à ne pas indiquer une valeur trop élevée, pour ne pas recouvrir une partie de l'image que vous souhaitez conserver.

## Autres options de papier

Outre les paramètres de recadrage proposés sur l'onglet Papier, vous disposez des options suivantes :

**Format recto-verso prédéfini** — Le format de papier par défaut est défini quand vous sélectionnez un scanner. Vous pouvez choisir un autre format dans la liste déroulante.

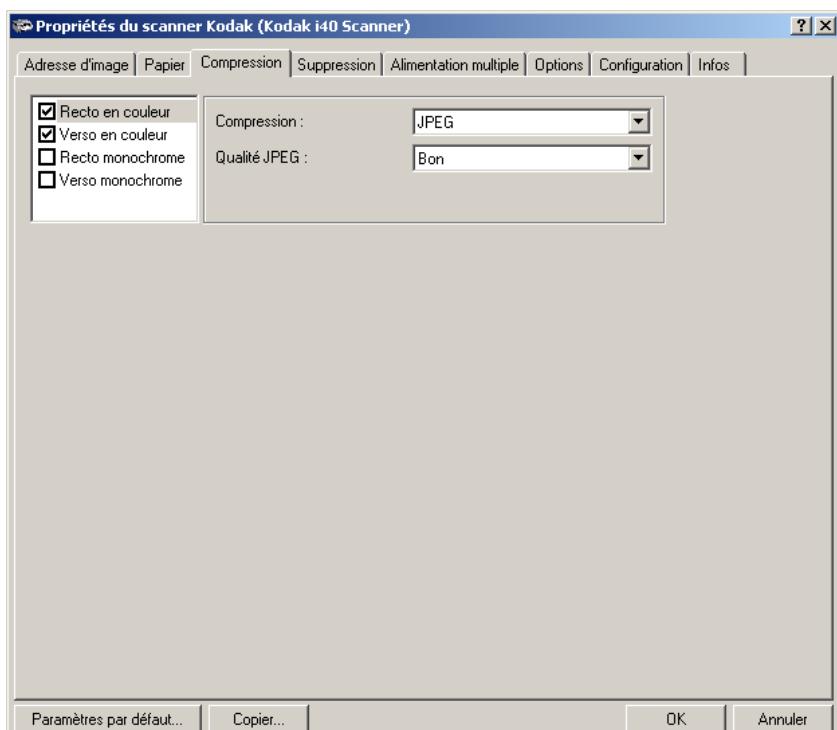
**Unités** — Définit le système de mesure principal. Options proposées : **Pouces**, **Centimètres**, **Picas**, **Points**, **20èmes de points** et **Pixels**.

## Onglet Compression

La compression réduit la taille totale d'un fichier. Les images en noir et blanc sont généralement compressées conformément à la norme CCITT Groupe IV, généralement associée aux fichiers TIFF. Les images en couleur et en niveaux de gris sont souvent compressées à l'aide des techniques JPEG.

Le **TIFF** (Tagged Image File Format) est un format de fichier généralement utilisé pour les images en noir et blanc. Ce format est souvent associé à la compression CCITT Groupe IV pour réduire la taille des fichiers. Les images en couleur et en niveaux de gris peuvent également être enregistrées dans ce format, mais sont généralement non compressées, et donc très volumineuses. Utilisez l'onglet Compression pour sélectionner les paramètres de compression.

**JPEG** (Joint Photographic Editor Group). Ce groupe a mis au point et donné son nom à une norme de compression pour les images en couleur et en niveaux de gris fréquemment utilisée par les scanners, les appareils photo numériques et les logiciels. Dans les systèmes utilisant Microsoft Windows, l'extension de fichier .jpg désigne normalement un fichier compressé de cette manière.



**Zone de sélection des capteurs** — Propose les faces à numériser (Recto couleur, Verso couleur, etc.) d'un document afin que vous puissiez sélectionner des valeurs de traitement d'image.

**Compression** — Les scanners i30/i40 peuvent être configurés pour générer des images en noir et blanc, en niveaux de gris ou en couleur, dans divers formats et résolutions, et avec des paramétrages indépendants pour le recto et le verso. Les options proposées dépendent du type de scanner.

Pour la numérisation en noir et blanc, les options de compression suivantes sont disponibles :

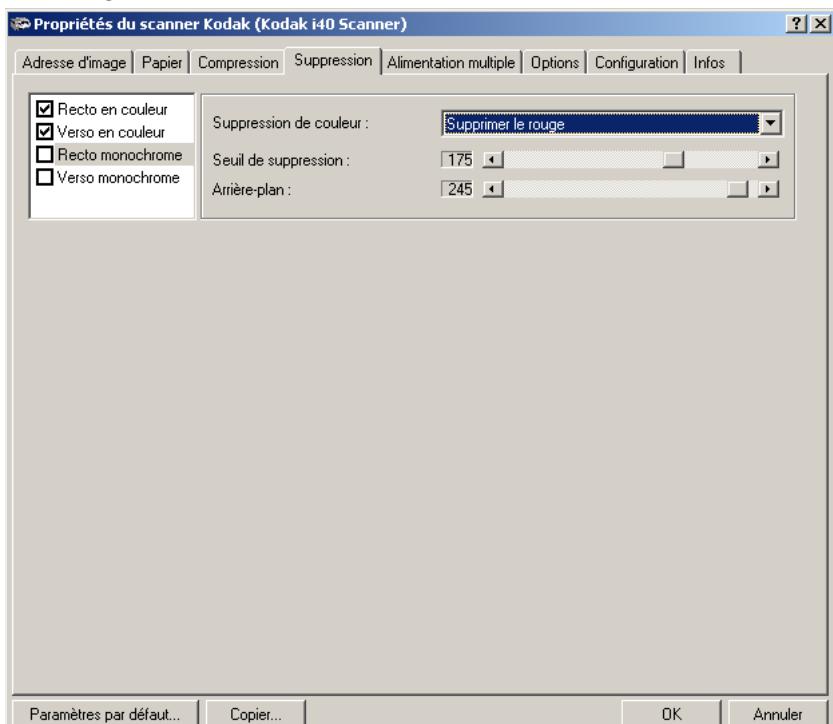
- CCITT Groupe 4
- (aucun)

Les options de compression suivantes sont disponibles pour la numérisation en couleur et en niveaux de gris :

- **JPEG** — La compression JPEG est proposée avec cinq niveaux : **Brouillon, Bon, Meilleur, Optimal, Excellent**.
  - **Brouillon** : fichier le plus petit, avec qualité d'image médiocre.
  - **Bon** : fichier plus gros, avec qualité d'image correcte.
  - **Meilleur** : fichier plus gros, avec bonne qualité d'image.
  - **Optimal** : fichier plus gros, avec très bonne qualité d'image.
  - **Excellent** : gros fichier, avec qualité d'image excellente.
- **(aucune)** : fichier bitmap non compressé.

## Onglet Suppression

La suppression électronique de couleur permet d'éliminer la couleur de fond d'un formulaire afin qu'un système de gestion documentaire puisse lire automatiquement — à l'aide de systèmes d'OCR (reconnaissance optique de caractères) et d'ICR (reconnaissance intelligente de caractères) — les données pertinentes sans que les cadres et les lignes du formulaire ne gênent. Les scanners i30/i40 peuvent supprimer le rouge, le vert ou le bleu. L'onglet Suppression permet de sélectionner la couleur à supprimer et de définir le seuil de filtrage et le fond.



**Zone de sélection des capteurs** — Propose les faces à numériser (Recto couleur, Verso couleur, etc.) d'un document afin que vous puissiez sélectionner des valeurs de traitement d'image.

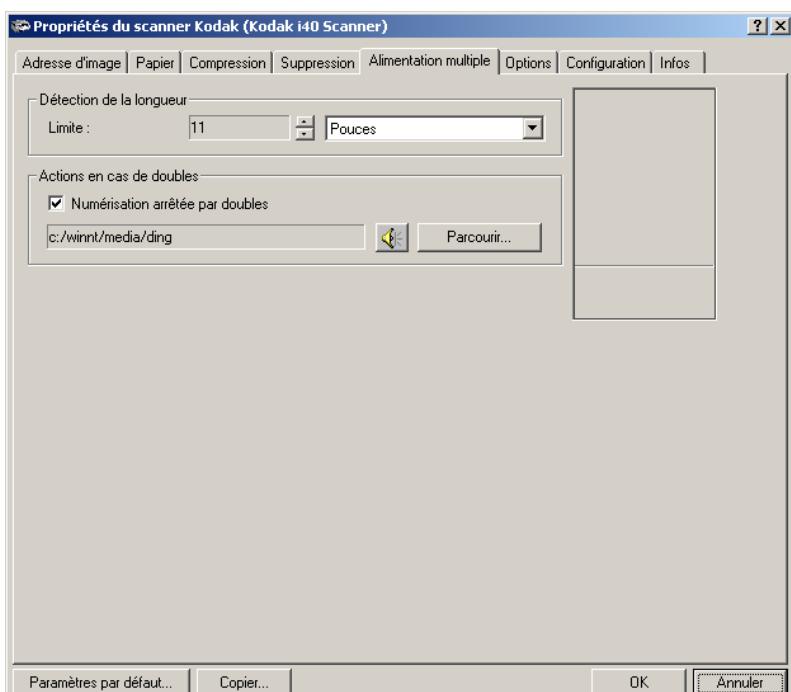
**Suppression de couleur** — Sélectionnez la couleur à éliminer : **(aucune), Supprimer le rouge, Supprimer le vert, Supprimer le bleu**.

**Seuil de filtrage** — La valeur indiquée permet de définir la couleur à supprimer. Cette valeur est appliquée à la zone colorée. Une couleur comportant un composant rouge, vert ou bleu supérieur à la valeur indiquée est supprimée. Ce paramètre définit dans quelles proportions la couleur sélectionnée est supprimée. Plus la valeur est élevée, plus la couleur sélectionnée est supprimée.

**Arrière-plan** — Cette valeur remplace la valeur de couleur pour les images en niveaux de gris avant le seuil. Par conséquent, cette valeur doit être supérieure à la valeur de seuil sélectionnée sur l'onglet Image pour que ce pixel prenne la couleur de fond. Par exemple, si vous numérissez un document blanc avec un formulaire vert et que vous avez défini un seuil de 127 pour le noir et blanc, le paramètre de fond de la suppression électronique de couleur doit avoir une valeur supérieure à 127 pour que le pixel soit remplacé par du blanc dans l'image traitée.

## Onglet Alimentation multiple

La détection des doubles facilite le traitement des documents en détectant ceux qui se chevauchent lorsqu'ils passent dans le module d'alimentation.

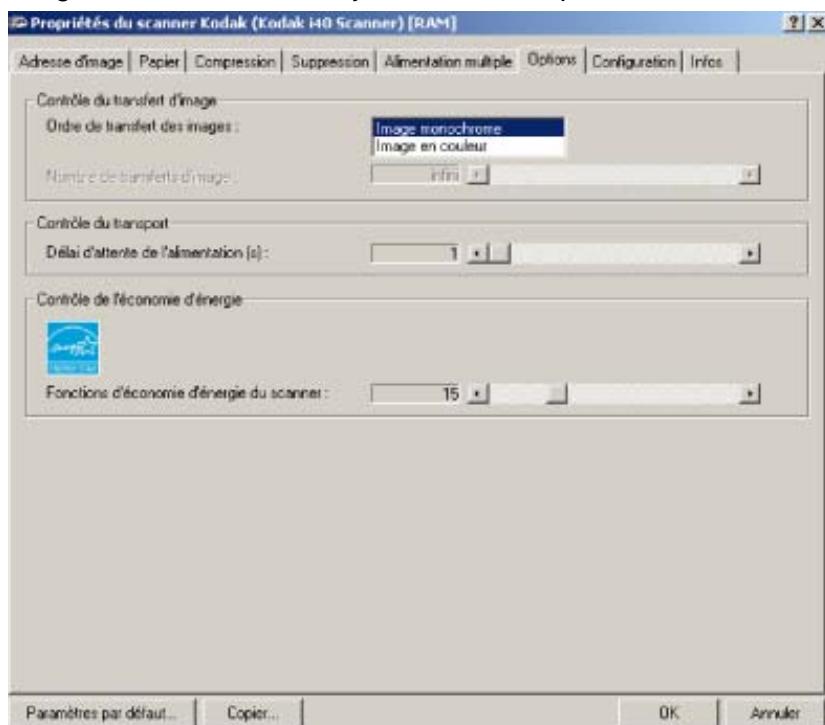


**Détection de la longueur** — Indiquez la longueur minimale à partir de laquelle les doubles sont détectés. La taille du document est actualisée à l'écran quand vous modifiez la valeur. Vous pouvez définir ce paramètre en **pouces, centimètres, picas, points, 20èmes de points ou pixels**. La valeur 0 désactive la détection de la longueur. Il est préférable d'utiliser la détection de la longueur lorsque tous les documents numérisés ont la même taille. La valeur maximale est de 35,56 cm.

**Numérisation arrêtée par doubles** — Si cette case n'est pas cochée, le scanner note le problème dans le journal mais poursuit la numérisation. Si elle est cochée, le scanner note le problème et arrête le module d'alimentation (le scanner est désactivé). En cas de double ou de chevauchement, le scanner arrête le module d'alimentation et évacue toutes les pages du système de transport ; vous pouvez alors réinsérer les documents.

## Onglet Options

L'onglet Options permet de définir les paramètres de transfert des images et de contrôle du système de transport.



**Ordre de transfert des images** — Si vous utilisez la sortie simultanée (noir et blanc et couleur ou niveaux de gris) pour le recto et/ou le verso, cette option définit l'ordre dans lequel les données d'image sont transmises. Par exemple, si vous numérissez en couleur et en noir et blanc, sélectionnez **Image monochrome** pour que le scanner transmette l'image recto en noir et blanc, puis l'image recto en couleur.

**Délai d'attente de l'alimentation** — Permet de définir le délai d'attente du système de transport. Une fois ce délai écoulé, si aucun document n'est entré dans le système de transport, l'opération configurée est effectuée. Le délai peut aller de 1 à 30 secondes.

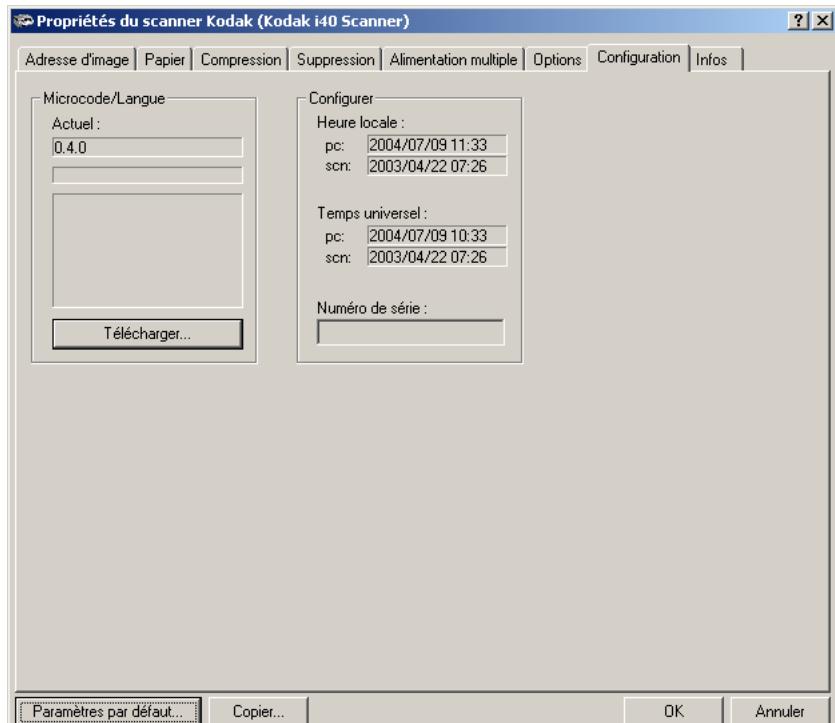
**Fonctions d'économie d'énergie du scanner** — Permet de définir le délai d'inactivité au bout duquel le scanner se met en veille. Les choix sont les suivants : (aucun) et 5 à 60 minutes. La valeur par défaut est de 15 minutes.

**Détection des images vides** — Déplacez le curseur pour définir la taille en Ko de l'image en dessous de laquelle cette dernière est considérée comme vide. Les images dont la taille est inférieure à la valeur indiquée ne sont pas générées. Si vous utilisez cette option, vous devez définir une taille pour tous les formats de sortie (**Monochrome**, **Niveaux de gris** et **Couleur**) pour lesquels vous voulez supprimer les images vides. La valeur par défaut de cette option est **Aucun**, ce qui signifie que toutes les images sont conservées.

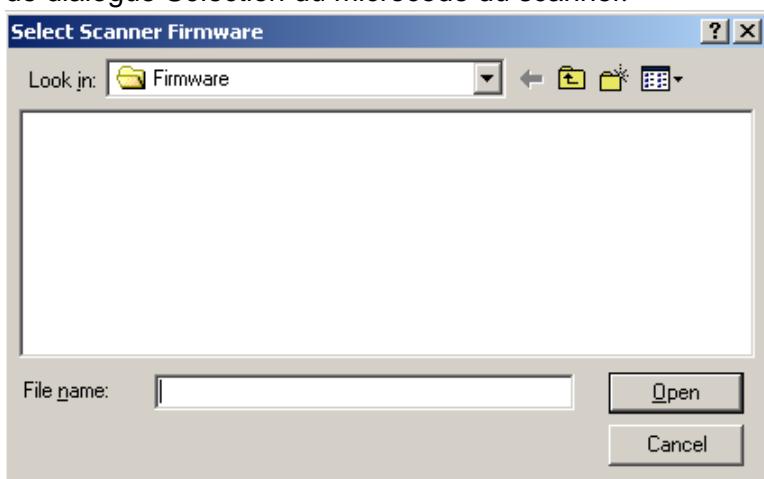
## Onglet Configuration

L'onglet Configuration permet de télécharger le microcode et de régler l'horloge du scanner. *Cet onglet n'est disponible que lors de l'exécution de l'outil Scan Validation Tool via la source de données TWAIN.*

**Microcode/Langue** — Le microcode est le logiciel qui pilote les scanners Kodak i30/i40. La valeur du champ Actuel indique la version du microcode actuellement installée sur le scanner. Kodak diffuse régulièrement des mises à jour, téléchargeables sur le site Web de Kodak Service & Support ([www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging)).



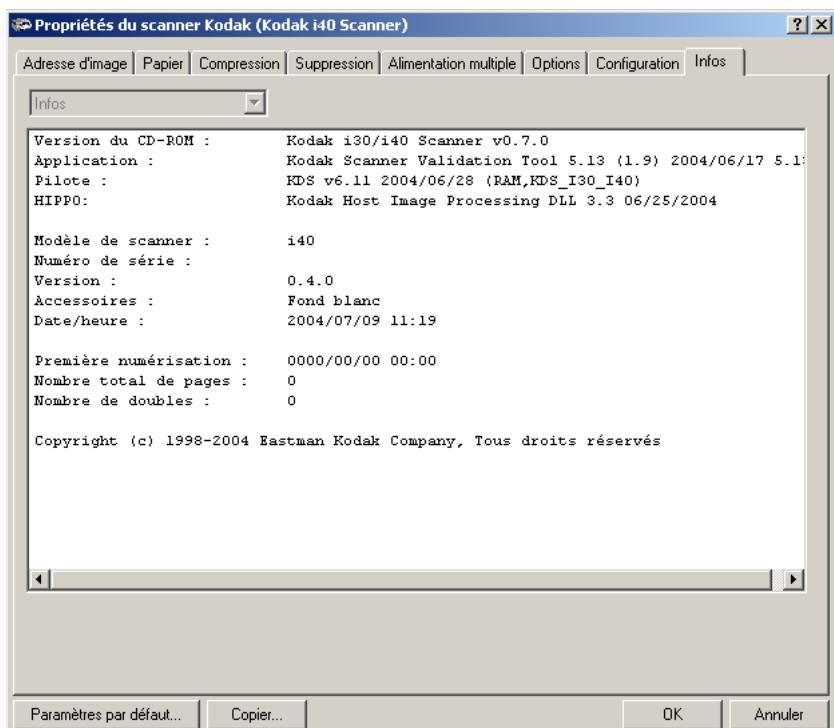
**Télécharger...** — Cette option permet de télécharger la dernière version du microcode. Cliquez sur **Télécharger** pour ouvrir la boîte de dialogue Sélection du microcode du scanner.



**Configurer** — Affiche l'heure locale, l'heure en temps universel et le numéro de série du scanner.

## Onglet Infos

L'onglet Infos affiche les informations suivantes sur le scanner.



## Utilisation du pilote ISIS

Le pilote ISIS est un logiciel qui communique avec le scanner. Il a été créé et est mis à jour par Pixel Translations, Inc. et est fourni par Kodak avec le scanner. De nombreuses applications prennent en charge les pilotes ISIS, et ce pilote peut communiquer avec elles.

Cette section décrit les options des boîtes de dialogue ISIS et explique comment les configurer.

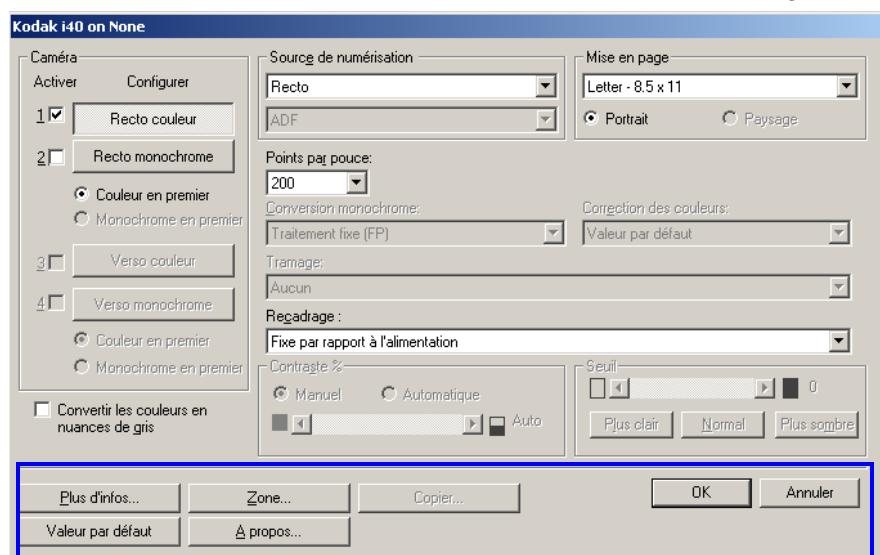
Dans ce manuel, toutes les illustrations représentent les fonctions disponibles sur le scanner *Kodak i40*. Si vous avez un scanner *Kodak i30*, les options de recto/verso ne sont pas disponibles.

### Boîte de dialogue Paramétrage du scanner

#### Boutons de la boîte de dialogue Paramétrage du scanner

Pour accéder à la boîte de dialogue Paramétrage du scanner, consultez la section Ouverture de l'outil Scan Validation Tool plus haut dans ce chapitre.

Les boutons suivants sont situés en bas de la boîte de dialogue.



**Plus** — Affiche la boîte de dialogue Paramétrage étendu du scanner. Elle offre des paramètres de traitement des images propres aux scanners Kodak i30/i40.

**Zone** — Affiche la boîte de dialogue Zone de numérisation.

**Copier** — Cette fonction n'est disponible qu'en mode recto-verso. Ce bouton permet de configurer facilement les paramètres d'image (couleur, niveaux de gris ou noir et blanc) d'une face du document et de les appliquer à l'autre. Par exemple, si vous sélectionnez et configurez **Recto monochrome**, vous pouvez cliquer sur Copier pour appliquer ces paramètres à Verso monochrome.

**A propos** — Affiche la boîte de dialogue A propos, qui contient des informations détaillées telles que le numéro de version du pilote, les certifications et la version de QuickDriver utilisée pour développer ce pilote.

**Par défaut** — Cliquez sur ce bouton pour rétablir les valeurs par défaut.

**OK** — Enregistre les valeurs définies dans toutes les boîtes de dialogue.

**Annuler** — Referme la boîte de dialogue sans enregistrer les modifications.

## Zone des paramètres de capteur

Les options de la zone Capteur proposent les faces disponibles (recto et verso) d'un document et permettent de configurer le traitement de l'image pour chacun. Les options proposées sont Recto couleur, Recto monochrome, Verso couleur, Verso monochrome. Pour plus d'informations sur la sélection des capteurs, consultez la section « Sélection de capteurs » au début du chapitre 4.



Le scanner *Kodak i40* est équipé d'un capteur pour chaque face du document à numériser. Les pilotes *Kodak* permettent de définir indépendamment le paramétrage de ces capteurs. Certains paramètres ne s'appliquent qu'aux images *noir et blanc*, d'autres aux images en couleur/niveaux de gris. En sélectionnant le type de capteur et d'image, vous pouvez contrôler les images produites par le scanner.

Au début du paramétrage, effectuez les opérations suivantes :

1. Cochez la case **Activer** des images à capturer.
2. Sélectionnez l'ordre de transfert des images (Couleur en premier ou Monochrome en premier).
3. Configurez chaque image en la sélectionnant sous **Configurer**.

**Activer** — Cochez les cases pour activer les paramètres Recto couleur, Recto monochrome, Verso couleur et Verso monochrome. Vous désignez ainsi les images à numériser et à transmettre à l'ordinateur. Il est possible de ne capturer que le verso. Pour activer une sélection, cochez la case correspondante.

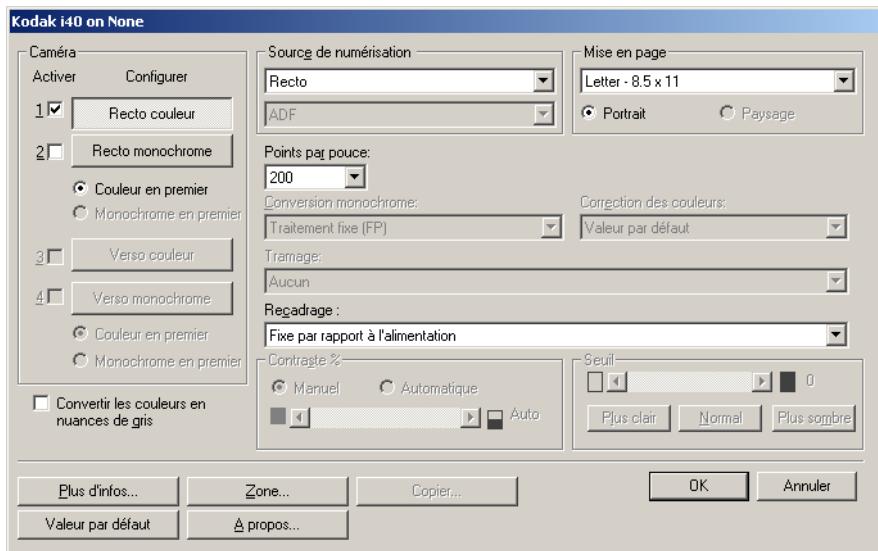
**Couleur en premier/Monochrome en premier** — Définissez l'ordre de transfert en sélectionnant **Couleur en premier** ou **Monochrome en premier**. Vous définissez ainsi l'image transmise en premier à l'ordinateur hôte lors de la numérisation simultanée. Par exemple, si vous numérissez le recto en couleur et en noir et blanc, sélectionnez **Monochrome en premier** pour que le scanner transmette l'image recto en noir et blanc, puis l'image recto en couleur.

**Configurer** — Sélectionnez l'image à configurer. D'autres options apparaissent alors dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner. Les options disponibles dépendent de la sélection.

**Convertir en niveaux de gris** — Cette option n'est disponible que lors de la configuration de capteurs couleur. Cochez cette case pour convertir les données de couleur de l'image en niveaux de gris avant transmission à l'ordinateur.

## Paramètres de traitement des images

Les autres options de cette boîte de dialogue permettent de définir les paramètres de traitement des images applicables au scanner.



**Source de numérisation** — L'ordinateur hôte indique au scanner les faces du document à numériser. L'option **Recto** indique que seul le recto du document doit être numérisé. De même, l'option **Verso** indique que seul le verso du document doit être numérisé. **Recto/Verso** indique que les deux faces du document doivent être numérisées.

**Points par pouce** (dpi) ou Résolution — Définit la résolution de numérisation et détermine dans une large mesure la qualité de l'image numérisée. Plus la résolution est élevée, meilleurs sont les résultats à la reproduction. Cependant, numériser à haute résolution ralentit l'opération et augmente la taille des fichiers.

Sélectionnez une résolution dans la liste déroulante. La valeur par défaut est 200 dpi. Résolutions disponibles : 75, 100, 150, 200, 240, 300, 400 et 600.

**Recadrage** — Permet de capturer une partie du document numérisé. Toutes les options de recadrage conviennent aux images en couleur et en niveaux de gris comme au noir et blanc. Le recadrage du recto et du verso sont indépendants ; toutefois, si la sortie simultanée est activée, le recadrage doit être le même pour l'image en couleur/niveaux de gris et l'image en noir et blanc d'une même face. Une seule option de recadrage peut être définie par image. Sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Automatique** : règle dynamiquement la fenêtre de recadrage en fonction des formats de document en s'adaptant aux contours de l'image. Utilisez cette option pour traiter les lots de documents de format hétérogène.
- **Agressif** : choisissez cette option pour supprimer tout contour noir restant autour des images. Elle risque toutefois de supprimer une partie des données d'image sur les bords du document.

- **Fixe par rapport à l'alimentat.** : (pour traiter les lots de documents de même format) permet de définir la zone à numériser. Ce mode de recadrage est associé à un format de papier et à une mise en page. Il nécessite le centrage des documents insérés. Si les documents ne sont pas centrés dans le chargeur, cliquez sur le bouton **Zone** pour définir la zone à numériser. Consultez la section « Définition de la zone de numérisation », plus loin dans ce chapitre.
- **Par rapport au document** : (traitement par zone) : (utilisé avec les lots de documents de même format) — Ce mode utilise une fenêtre de recadrage (appelée zone) de taille fixe et de position flottante définie par rapport à l'angle supérieur gauche du document. Cette méthode permet de sélectionner une zone du document à transmettre en couleur/niveaux de gris ou en noir et blanc (il est possible de définir des zones différentes pour la sortie en noir et blanc et en couleur/niveaux de gris). Des paramètres distincts peuvent être définis pour le recto et le verso du document.

Cette option peut être associée au recadrage automatique pour numériser une zone lorsque des zones différentes sont configurées pour la sortie en couleur/niveaux de gris et en noir et blanc. Elle est utile pour numériser de manière homogène des documents comportant une photo, une signature, un gaufrage ou un cachet (vous pouvez par exemple numériser cette zone en couleur/niveaux de gris et le reste en noir et blanc).

Pour définir une zone, cliquez sur le bouton **Zone** pour afficher la boîte de dialogue Zone de numérisation. Pour plus d'informations, consultez la section « Définition de la zone de numérisation », plus loin dans ce chapitre.

**REMARQUE :** Vous pouvez numériser des documents d'une longueur comprise entre 35,5 cm et 86,4 cm si l'ordinateur hôte dispose d'une mémoire suffisante (pour plus d'informations, consultez la section « Configuration nécessaire »).

## Format de page et disposition

Le format de papier par défaut est défini lors de la sélection du scanner. Vous pouvez choisir un autre format dans la liste déroulante.

**REMARQUE :** Les valeurs Format de page et Mise en page apparaissent également dans la boîte de dialogue Zone de numérisation. Si vous modifiez une valeur dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner, elle change dans la boîte de dialogue Zone de numérisation, et inversement.

La zone Mise en page permet de choisir l'orientation de l'image :

- **Portrait** définit l'orientation de l'image ou du papier où la hauteur est plus grande que la largeur.
- **Paysage** définit l'orientation de l'image ou du papier où la largeur est plus grande que la hauteur.

## Conversion monochrome — *Les descriptions suivantes ne concernent que les images en noir et blanc.*

Les options de conversion suivantes s'appliquent aux images numérisées en niveaux de gris pour produire une image noir et blanc. Elles permettent de séparer les informations du premier plan de celles du fond, même quand ce dernier comporte des couleurs et des ombrages variés et que les données de premier plan sont plus ou moins foncées et colorées. Divers types de documents peuvent être numérisés à l'aide des mêmes paramètres de traitement et offrir d'excellents résultats.

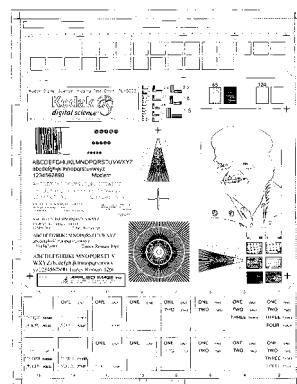
Les options de conversion disponibles sont :

- **iThresholding** : avec la fonction iThresholding, le scanner analyse chaque document pour calculer le seuil permettant de produire des images de qualité optimale. Vous pouvez ainsi numériser des lots de documents hétérogènes et de qualité variable (texte peu lisible, fonds ombrés ou colorés) avec le même paramétrage, ce qui évite de trier les documents.

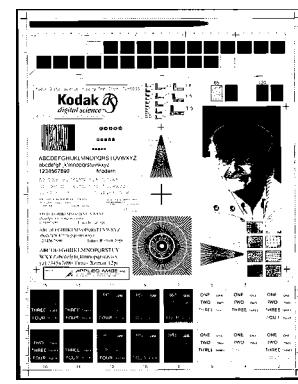
Avec l'option iThresholding, seul le contraste est réglable.

- **Seuil fixe (FP)** : utilisé pour les documents en noir et blanc et autres documents à contraste élevé. Une valeur fixe est définie comme seuil entre le noir et le blanc. La plage de valeurs du seuil inclut toute la plage de densité. Avec l'option de seuil fixe, la valeur du contraste est nulle et ne peut pas être modifiée.
- **Seuil adaptatif (ATP)** : cette fonction sépare les informations de premier plan (texte, images, traits, etc.) de celles du fond (fond blanc ou coloré du papier).

Avec l'option Seuil adaptatif, le seuil et le contraste sont réglables. Le contraste peut avoir une valeur de 1 à 100. Avec un contraste de 100, le seuil est considéré comme entièrement adaptatif.



Seuil fixe, seuil adaptatif désactivé



Seuil adaptatif activé

**Lissage** — Méthode utilisée pour simuler les niveaux de gris. Les options de lissage suivantes sont proposées :

- **Lissage Bayer sur 64 niveaux, Trame à points groupés à 64 niveaux et 45 degrés et Trame à points dispersés à 64 niveaux.** Ces trois méthodes permettent de simuler des niveaux de gris.

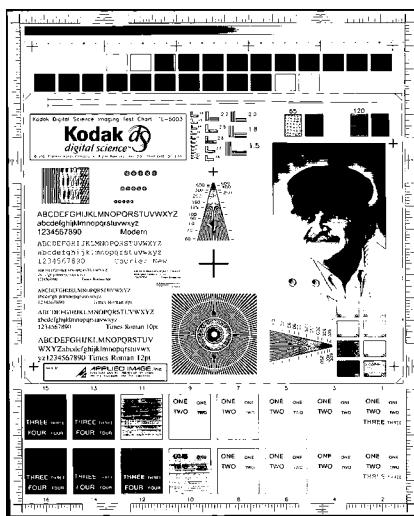
**Contraste %** — Définit le contraste de l'image en réglant la différence entre les blancs et les noirs, ce qui rend l'image plus tranchée ou plus douce. Le contraste n'est disponible que pour les images en noir et blanc.

Quand le contraste est faible, les zones claires et sombres sont peu tranchées, ce qui adoucit l'image. Quand le contraste est élevé, les zones claires et sombres sont bien marquées, ce qui rend l'image plus nette. Sélectionnez une valeur comprise entre 1 et 100. La valeur par défaut est 50.

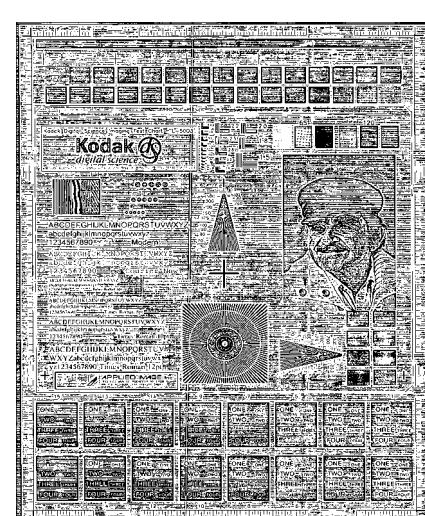
Contraste 1	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890 Modern
Contraste 60	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890 Modern
Contraste 100	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890 Modern

**Manuel** — Option toujours sélectionnée pour les images en noir et blanc. Réglez le contraste en déplaçant le curseur vers la gauche ou la droite pour obtenir le résultat souhaité. Numérisez le document et vérifiez son contraste.

**Seuil** — Le seuil est utilisé pour convertir une image de niveaux de gris en noir et blanc (1 bit/pixel). La valeur du seuil est comprise entre 0 et 255. La valeur par défaut est 90. Un seuil peu élevé produit une image claire et peut être utilisé pour effacer les fonds et les informations inutiles. Un seuil élevé produit une image sombre et peut être utilisé pour renforcer les images peu contrastées. Réglez le seuil en déplaçant le curseur vers la gauche ou la droite pour obtenir le résultat souhaité. Numérisez le document et vérifiez son seuil.



200 dpi ; seuil 80 ; contraste 20

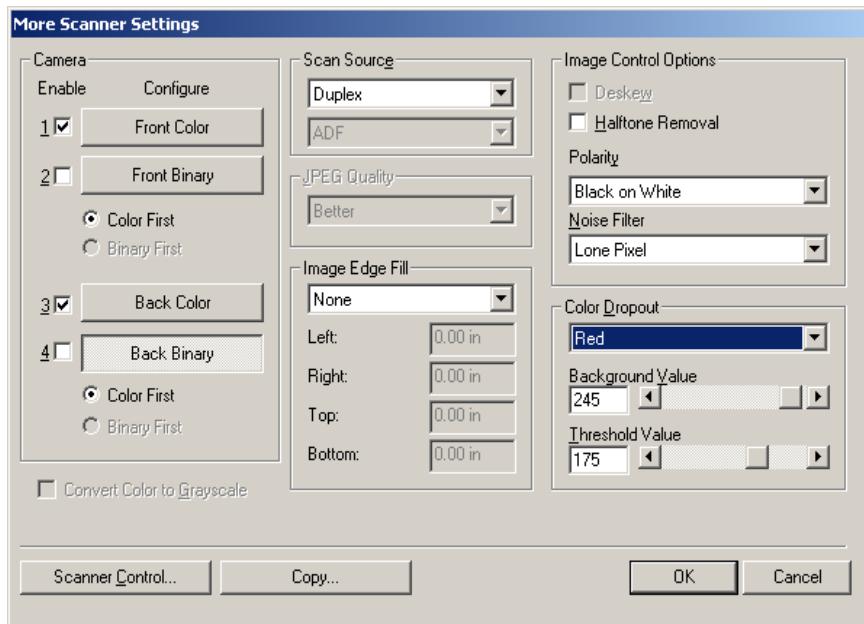


200 dpi ; seuil 80 ; contraste 100

**Eclaircir, Normal et Foncer** permettent de régler rapidement le seuil. Eclaircir = 72, Normal = 90 et Foncer = 128.

## Boîte de dialogue Paramétrage étendu du scanner

Des paramètres de traitement d'image propres aux scanners i30/i40 sont proposés lorsque vous cliquez sur le bouton Plus de la boîte de dialogue Paramétrage du scanner.



### Zone des paramètres de capteur

Les options de la zone Capteur proposent les faces disponibles (recto et verso) d'un document et permettent de configurer le traitement de l'image pour chacun.

Au début du paramétrage, effectuez les opérations suivantes :

1. Cochez la case Activer des images à capturer.
2. Sélectionnez l'ordre de transfert des images (Couleur en premier ou Monochrome en premier).
3. Configurez chaque image en la sélectionnant sous Configurer.

**Activer** — Cochez les cases pour activer les paramètres Recto couleur, Recto monochrome, Verso couleur et Verso monochrome. Vous désignez ainsi les images à numériser et à transmettre à l'ordinateur. Il est possible de ne capturer que le verso. Pour activer une sélection, cochez la case correspondante.

**Couleur en premier/Monochrome en premier** — Définissez l'ordre de transfert en sélectionnant **Couleur en premier** ou **Monochrome en premier**. Vous définissez ainsi l'image transmise en premier à l'ordinateur hôte lors de la numérisation simultanée. Par exemple, si vous numérissez le recto en couleur et en noir et blanc, sélectionnez **Monochrome en premier** pour que le scanner transmette l'image recto en noir et blanc, puis l'image recto en couleur.

**Configurer** — Sélectionnez l'image à configurer. D'autres options apparaissent alors dans la boîte de dialogue Paramétrage étendu du scanner. Les options disponibles dépendent de la sélection.

**Convertir en niveaux de gris** — Cette option n'est disponible que lors de la configuration de capteurs couleur. Cochez cette case pour convertir les données de couleur de l'image en niveaux de gris avant transmission à l'ordinateur.

**Source de numérisation** — L'ordinateur hôte indique au scanner les faces du document à numériser. L'option **Recto** indique que seul le recto du document doit être numérisé. De même, l'option **Verso** indique que seul le verso du document doit être numérisé. **Recto/Verso** indique que les deux faces du document doivent être numérisées.

**Qualité JPEG** (Joint Photographic Editor Group) — Ce groupe a mis au point et donné son nom à une norme de compression pour les images en couleur et en niveaux de gris fréquemment utilisée par les scanners, les appareils photo numériques et les logiciels. Dans les systèmes utilisant Microsoft Windows, l'extension de fichier .jpg désigne normalement un fichier compressé de cette manière. La compression JPEG est proposée avec cinq niveaux : **Brouillon, Bon, Meilleur, Optimal et Excellent**.

- **Brouillon** — Fichier le plus petit, avec qualité d'image médiocre.
- **Bon** — Fichier plus gros, avec qualité d'image correcte.
- **Meilleur** — Fichier plus gros, avec bonne qualité d'image.
- **Optimal** — Fichier plus gros, avec très bonne qualité d'image.
- **Excellent** — Fichier plus gros, avec qualité d'image excellente.

**Remplissage des bords** — Remplit les bords de l'image numérisée, après application des autres options de traitement, avec la couleur sélectionnée : **Noir** ou **Blanc**. Sélectionnez une valeur dans les champs **Haut, Gauche, Droite** et/ou **Bas** pour définir les bords de l'image à remplir.

REMARQUE : Attention à ne pas indiquer une valeur trop élevée, pour ne pas recouvrir une partie de l'image que vous souhaitez conserver.

## Options de contrôle des images

Les options suivantes sont disponibles :

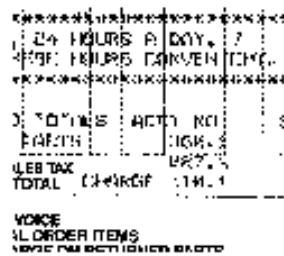


**Redresser** — Cochez cette option pour redresser automatiquement les documents, dans la limite de  $\pm 0,3$  degré par rapport au bord avant du document. Le redressement automatique peut détecter une inclinaison atteignant 45 degrés et corriger une inclinaison atteignant 24 degrés à 200 dpi ou 10 degrés à 300 dpi. Cette option n'est pas disponible si l'option de recadrage **Fixe par rapport à l'alimentation** ou **Par rapport au document** est sélectionnée.

REMARQUE : Pour éviter les pertes de données, les quatre coins du document doivent rester dans la zone de numérisation.

**Suppression des demi-teintes** — Paramètre utilisé pour retraiter les images contenant du texte matriciel et/ou des images comportant des fonds ombrés ou colorés à trames de demi-teinte. Ce filtre élimine efficacement le bruit provoqué par les trames de demi-teinte. Cette option ne peut être appliquée qu'aux images en noir et blanc.

**Polarité** — L'ordinateur hôte indique au scanner si l'image doit être stockée en polarité normale ou en négatif. La polarité par défaut est noir sur fond blanc. Les images en négatif sont en blanc sur fond noir.



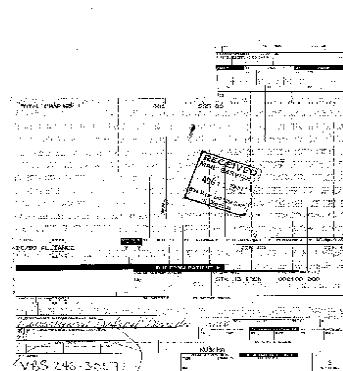
Noir sur blanc

Blanc sur noir

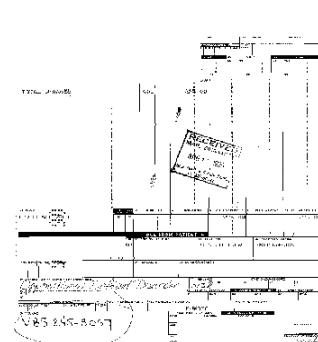
**Filtre de bruit** — Il arrive que des petits points apparaissent sur le fond d'une image numérisée. Ces défauts, qui ne contiennent généralement aucune information utile, augmentent la taille des fichiers compressés. L'application de cette option aux documents comportant de petits détails (comme le point d'un « i » en corps 4) peut entraîner une perte d'informations. Il est déconseillé d'utiliser le filtre de bruit lors de la numérisation de documents comportant du texte de taille inférieure à 7 points.

Le filtre de bruit ne peut être appliqué qu'aux images en noir et blanc et peut être activé indépendamment sur le recto et le verso. Choisissez **Aucun**, **Pixels isolés** ou **Règle majoritaire**.

- L'option **Pixels isolés** réduit le bruit sur les images numérisées en convertissant en blanc les pixels noirs isolés entourés de blanc ou en convertissant en noir les pixels blancs isolés entourés de noir.
- L'option **Règle majoritaire** définit la valeur du pixel central d'une matrice en fonction des pixels majoritaires dans cette dernière (noirs ou blancs).



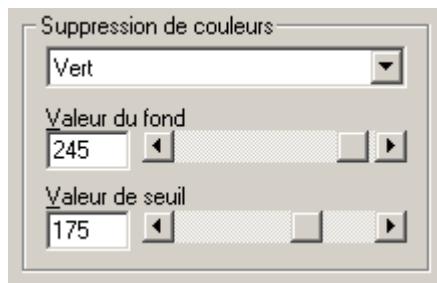
Aucun filtre



Pixels isolés

## Options de suppression de couleur

La suppression électronique de couleur permet d'éliminer la couleur de fond d'un formulaire afin qu'un système de gestion documentaire puisse lire automatiquement — à l'aide de systèmes d'OCR (reconnaissance optique de caractères) et d'ICR (reconnaissance intelligente de caractères) — les données pertinentes sans que les cadres et les lignes du formulaire ne gênent. Vous pouvez sélectionner la couleur à supprimer et modifier le seuil de filtrage et le fond.



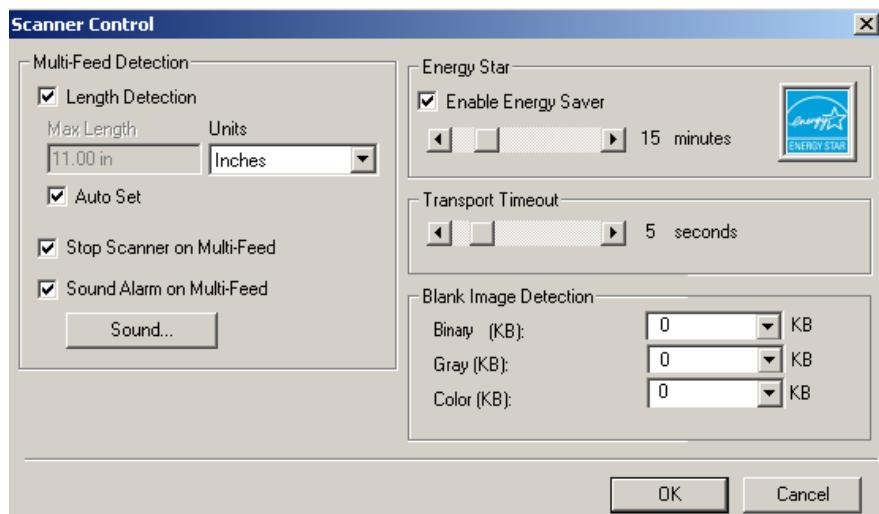
**Couleur à supprimer** — Les scanners i30/i40 peuvent supprimer le rouge, le vert ou le bleu. Par défaut, aucune couleur n'est supprimée.

**Valeur du fond** — Cette valeur est utilisée pour remplacer une couleur dans les images en niveaux de gris avant l'application du seuil. Par conséquent, cette valeur doit être supérieure à la valeur de seuil sélectionnée sur l'onglet Image de la boîte de dialogue Paramétrage du scanner pour que ce pixel devienne couleur de fond. La valeur par défaut est 245. Par exemple, si vous numérissez un document blanc avec un formulaire vert et que vous avez défini une valeur de seuil de 127 pour le noir et blanc, le paramètre de fond de la suppression électronique de couleur doit avoir une valeur supérieure à 127 pour que le pixel soit remplacé par du blanc dans l'image traitée.

**Valeur de seuil** — La valeur indiquée définit la couleur à supprimer. Cette valeur est appliquée à la zone colorée. Une couleur comportant un composant rouge, vert ou bleu supérieur à la valeur indiquée est supprimée. Ce paramètre définit dans quelles proportions la couleur sélectionnée est supprimée. Plus la valeur est élevée, plus la couleur sélectionnée est supprimée. La valeur par défaut est 175.

## Boîte de dialogue Contrôle du scanner

Pour afficher la boîte de dialogue Contrôle du scanner, cliquez sur le bouton du même nom de la boîte de dialogue Paramètres étendus du scanner.



Cette boîte de dialogue permet de définir la détection de l'alimentation multiple, le contrôle du système de transport, d'activer et de désactiver le mode d'économie des lampes et de paramétrer les touches de fonction programmables. Ces paramètres n'ont aucun effet sur la qualité de l'image. Consultez la section « Paramétrage du scanner », plus loin dans ce chapitre.

**OK** — Enregistre les valeurs définies dans la boîte de dialogue.

**Annuler** — Referme la boîte de dialogue sans enregistrer les modifications.

### Options de la zone Détection des doubles

**Détection de la longueur** — Cette option peut être activée ou désactivée. Elle est désactivée par défaut. Si la détection de la longueur est activée, indiquez la longueur maximale. Il s'agit de la longueur minimale à partir de laquelle le double est détecté. La détection de la longueur est utilisée lors de la numérisation de documents de même taille pour identifier ceux qui se chevauchent. Par exemple, si vous numérissez des documents au format A4 en mode portrait, vous pouvez indiquer une valeur de 28,57 cm dans le champ Longueur maximale. La valeur maximale est de 35,56 cm.

**Unités** — Indiquez l'unité de mesure de base : **Pixels, Pouces** ou **Centimètres**.

**Réglage automatique** — Cochez cette case pour que la longueur maximale soit automatiquement supérieure d'1,27 cm à la longueur du format de page sélectionné.

**Son** — Cliquez sur ce bouton pour définir le son émis par l'ordinateur pour signaler un double.

Pour sélectionner un son :

1. Cliquez sur le bouton **Son** pour afficher la boîte de dialogue Ouvrir.
2. Sélectionnez le fichier .wav.
3. Cliquez sur le bouton **Ouvrir** de la boîte de dialogue et le son est enregistré.

## Fonctions d'économie d'énergie du scanner

La norme Energy Star permet de définir le délai d'inactivité avant la mise en veille du scanner. Les choix sont les suivants : de 0 à 60 minutes.

## Expiration du délai de transport

Cette fonction permet de définir le délai d'attente du système de transport. Une fois ce délai écoulé, si aucun document n'est entré dans le système de transport, l'opération configurée est effectuée. Le délai est compris entre 1 et 300 secondes. La valeur par défaut est de 10 secondes.

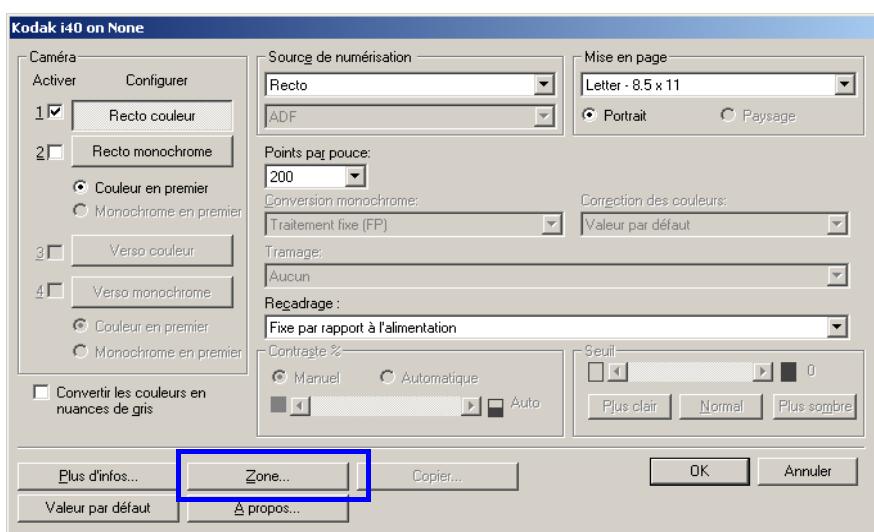
## Détection des images vides

Déplacez le curseur pour définir la taille en Ko en dessous de laquelle l'image est considérée comme vide. Les images dont la taille est inférieure à la valeur indiquée ne sont pas générées. Si vous utilisez cette option, vous devez définir une taille pour tous les formats de sortie (**Monochrome**, **Niveaux de gris** et **Couleur**) pour lesquels vous voulez supprimer les images vides. La valeur par défaut de cette option est **Aucun**, ce qui signifie que toutes les images sont conservées.

## Définition de la zone de numérisation

La boîte de dialogue Zone de numérisation n'est disponible que lorsque l'option de recadrage **Fixe par rapport à l'alimentation** ou **Par rapport au document** a été sélectionnée dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner.

Pour ouvrir la boîte de dialogue Zone de numérisation, cliquez sur le bouton **Zone** de la fenêtre Paramétrage du scanner ISIS.

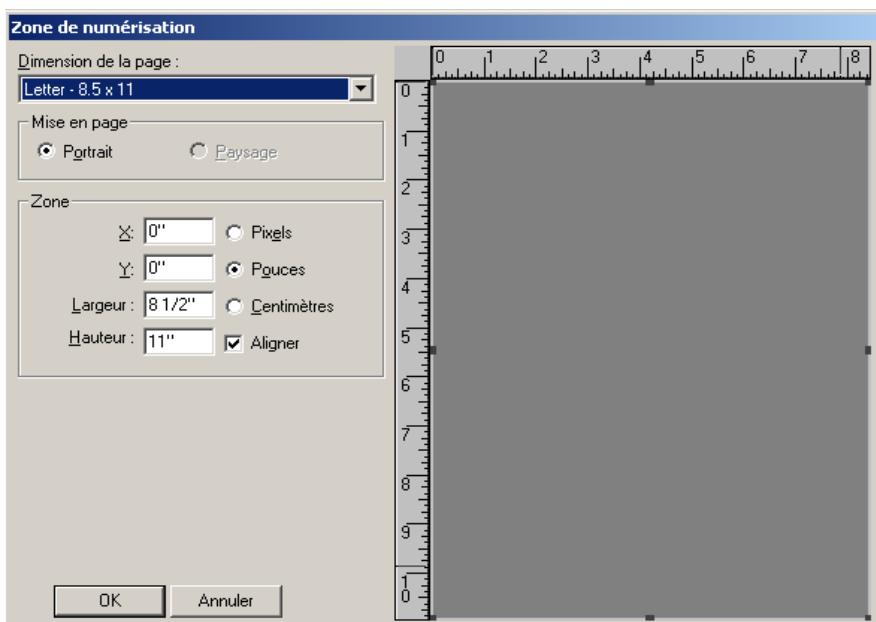


**REMARQUE :** Sélectionnez la face et l'image à définir en choisissant une option (Recto couleur, Recto monochrome, Verso couleur ou Verso monochrome) en fonction des paramètres de recadrage sélectionnés dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner. Les zones de numérisation définies pour chaque capteur sont indépendantes.

## Boîte de dialogue Zone de numérisation

La boîte de dialogue Zone de numérisation permet de définir la quantité de données d'image à transmettre à l'ordinateur. Cette zone peut être définie à l'aide des champs **Pixels**, **Pouces** ou **Centimètres**.

La boîte de dialogue Zone de numérisation n'est disponible que si le recadrage **Fixe par rapport au transport** ou **Par rapport au document** est activé dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner.



**Format et mise en page** — Le format de papier par défaut est défini lors de la sélection du scanner. Vous pouvez choisir un autre format dans la liste déroulante.

**REMARQUE** : Les valeurs Format de page et Mise en page apparaissent également dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner. Si vous modifiez une valeur dans la boîte de dialogue Zone de numérisation, elle change dans la boîte de dialogue Paramétrage du scanner, et inversement.

La zone Mise en page permet de choisir l'orientation de l'image :

**Portrait** définit l'orientation de l'image ou du papier où la hauteur est plus grande que la largeur.

**Paysage** définit l'orientation de l'image ou du papier où la largeur est plus grande que la hauteur.

### Zone :

**X** — Distance séparant le côté gauche du document du côté gauche de la zone de numérisation.

**Y** — Distance séparant le haut du document du haut de la zone de numérisation.

**Largeur** — Largeur de la zone de numérisation.

**Hauteur** — Hauteur de la zone de numérisation.

**Magnétique** — Les dimensions de la zone de numérisation sont réglées par incrément de 3,175 mm. Cette option est indisponible en mode **Pixels**.

## 5 Maintenance

---

### Nettoyage du scanner

Le scanner doit être nettoyé régulièrement. Si l'insertion des documents est difficile, que les doubles sont fréquents ou que des traces apparaissent sur les images, il est temps de nettoyer le scanner. La section « Fournitures et consommables » à la fin de ce chapitre donne la liste des fournitures nécessaires.

*IMPORTANTE : N'utilisez que des produits nettoyants non inflammables, comme ceux fournis par Kodak. N'utilisez pas de nettoyants ménagers.*

*N'utilisez pas de produits nettoyants dans un lieu confiné ; la ventilation doit être suffisante.*

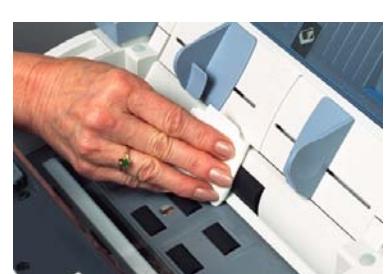
*N'appliquez pas de produits nettoyants sur des surfaces chaudes. Laissez-les refroidir au préalable.*

- Ouvrez le capot du scanner en appuyant sur le levier de déblocage.



### Nettoyage des rouleaux

1. Avec un tampon nettoyant, essuyez les rouleaux d'alimentation d'un côté à l'autre. Faites tourner les rouleaux d'alimentation pour en nettoyer toute la surface.



*IMPORTANTE : Le tampon de nettoyage de rouleaux contient du sulfate d'éther laurique de sodium, qui peut provoquer une irritation oculaire. Pour plus d'informations, consultez la FDS.*

2. Séchez les rouleaux avec un chiffon non pelucheux.

#### **Nettoyage du module d'alimentation**

- Essuyez le module d'alimentation de bas en haut avec un tampon de nettoyage de rouleaux.



#### **Nettoyage de la zone de calibrage**

1. Retirez la poussière et les résidus de cette zone à l'aide d'un chiffon antistatique ou d'une petite brosse. Attention à ne pas rayer le verre lors du nettoyage.

*IMPORTANTE : Les chiffons antistatiques contiennent de l'alcool isopropylique, qui peut irriter les yeux et dessécher la peau. Lavez-vous les mains à l'eau savonneuse après chaque opération de maintenance. Pour plus d'informations, consultez la FDS.*



2. Essuyez à nouveau le haut et le bas de la zone de calibrage à l'aide d'un chiffon antistatique presque sec pour effacer d'éventuelles traces.

3. Lorsque vous avez terminé, refermez le capot du scanner.



## Remplacement du module d'alimentation

Une baisse des performances de l'alimentation, l'insertion simultanée de plusieurs documents, des bourrages, etc., indiquent que le module d'alimentation doit être remplacé. Certains types de papier (tels que le papier sans carbone ou les journaux), un entretien irrégulier et/ou l'emploi de produits de nettoyage non recommandés peuvent réduire la durée de vie du module d'alimentation.

Pour commander des modules d'alimentation, consultez la section suivante, « Fournitures et consommables ».

1. Ouvrez le capot du scanner en appuyant sur le levier de déblocage.



2. Serrez les pinces en plastique qui maintiennent le module d'alimentation et soulevez-le.



3. Insérez le nouveau module d'alimentation en l'alignant sur les fentes et en poussant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. Refermez le capot du scanner.



## Fournitures et consommables

Pour commander des fournitures, contactez le revendeur de l'appareil.

Description	N° cat.
Module d'alimentation <i>Kodak</i> pour scanners i30/i40.	174 7849
Tampons de nettoyage des rouleaux <i>Kodak Digital Science</i> .	853 5981
Chiffons antistatiques pour scanners <i>Kodak</i> .	896 5519

REMARQUE : Ces informations peuvent être modifiées.

## 6 Dépannage

---

Il peut arriver que le scanner fonctionne mal. Avant d'appeler l'assistance technique, consultez les informations de ce chapitre pour essayer de résoudre le problème.

### Voyants et codes d'erreur

Les voyants fournissent des informations sur l'état du scanner.

**Vert clignotant** : indique que le scanner est en initialisation (après sa mise sous tension) ou en préchauffage (après une mise en veille) et se prépare à numériser.

**Vert allumé** : le scanner est prêt à numériser.

**Rouge clignotant** : indique une erreur du scanner (capot du scanner ouvert, par exemple).

Les codes d'erreur qui peuvent apparaître dans la fenêtre de fonction sont présentés ci-dessous. En cas d'erreur, le voyant clignote un nombre de fois égal à la valeur affichée dans la fenêtre de fonctions. Par exemple, si le capot du scanner est ouvert, le nombre « 6 » apparaît dans la fenêtre de fonction et un voyant rouge clignote six fois.

0	Le câble USB n'est pas branché.
1 à 5, 7 et 8	Contactez l'assistance technique.
6	Le capot du scanner est ouvert.
9	Un bourrage papier s'est produit.

### Dégagement d'un bourrage

Si le scanner s'arrête à cause d'un bourrage, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot du scanner.

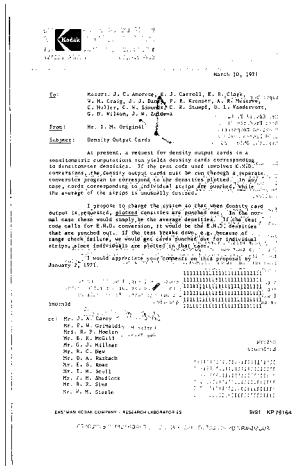


2. Retirez du scanner les documents bloqués.
3. Refermez le capot.

## Résolution des problèmes

Utilisez le tableau ci-dessous pour résoudre les problèmes que vous pouvez rencontrer pendant l'utilisation d'un scanner *Kodak i30/i40*.

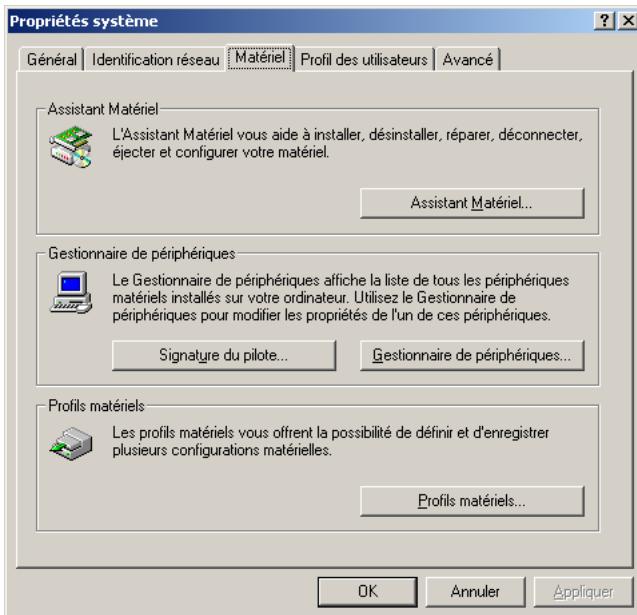
Problème	Solution possible
Echec de la numérisation ou de l'insertion des documents	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble d'alimentation est bien branché à l'arrière du scanner et à la prise du secteur.</li> <li>Le voyant vert de l'alimentation électrique est allumé.</li> <li>L'interrupteur marche/arrêt est allumé.</li> <li>La prise murale n'est pas défectueuse (contactez un électricien agréé).</li> <li>Vous avez redémarré l'ordinateur après l'installation des logiciels.</li> <li>Les documents entrent en contact avec les rouleaux d'alimentation.</li> <li>Si vous insérez un document de petit format, faites-le passer au-dessus du capteur de bord gauche.</li> </ul>
Mauvaise qualité des images	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le scanner. Consultez les procédures du chapitre 5, <i>Maintenance</i>.</li> </ul>
Bourrages ou insertion simultanée de plusieurs documents	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le plateau de sortie et les guides latéraux sont adaptés à la longueur des documents numérisés.</li> <li>Le plateau de sortie est adapté à la longueur des documents numérisés.</li> <li>Tous les documents répondent aux spécifications de taille, d'épaisseur et de type décrites dans la section « Préparation des documents ».</li> <li>Le scanner est propre.</li> <li>Le module d'alimentation est correctement installé.</li> <li>Si vous insérez un document de petit format, faites-le passer au-dessus du capteur de bord gauche.</li> </ul>
Images déformées	<p>Le plateau d'entrée a une capacité de 50 documents. Vous ne pouvez pas ajouter de documents pendant la numérisation. Cela pourrait déformer les images.</p>
Numérisation de plusieurs pages en mode Monopage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si vous numérissez plusieurs pages en mode Monopage, le scanner préinsère le document ; le dernier document numérisé reste dans le système de transport pendant la numérisation de la page suivante. Il s'agit du fonctionnement normal du scanner. Le document qui reste dans le système de transport peut être retiré manuellement ; cependant, il traverse automatiquement le système de transport et est placé dans le plateau de sortie quand la page suivante est traitée.</li> </ul>
Aucune image n'est affichée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les documents ne doivent être placés sur le plateau d'entrée qu'une fois le scanner allumé et prêt. Si vous placez des documents sur le plateau avant que le scanner ne soit prêt, ils sont insérés, mais aucune image n'est affichée.</li> <li>Si vous scannez une seule face d'un document ou que vous utilisez un scanner <i>Kodak i30</i>, vérifiez que la face à numériser est orientée vers le bas (plateau) et non vers le haut. Pour plus d'informations, consultez la section « Numérisation de documents » du chapitre 3.</li> </ul>
Les coins de l'image sont tronqués	 <p>Si les coins des images sont tronqués, les documents étaient trop inclinés pour le scanner. Vérifiez que les documents sont placés sur le plateau d'entrée avec leurs bords alignés et que le réglage des guides latéraux est adapté au format des documents. Vous éviterez ainsi l'insertion de documents inclinés.</p>

<p>La première image d'un lot semble « délavée »</p> 	<p>Si les documents d'un lot sont inclinés de plus de 25 degrés, la première image peut paraître délavée. Vérifiez que les documents sont placés sur le plateau d'entrée avec leurs bords alignés et que le réglage des guides latéraux est adapté au format des documents. Vous éviterez ainsi l'insertion de documents inclinés.</p>
<p>L'image semble tronquée</p>	<p>Si vous numérissez un document comportant une zone réfléchissante (comme l'hologramme d'une carte de crédit), et que cette zone, orientée vers le haut et placée sur le côté, passe au-dessus du capteur de bord gauche, le capteur est déclenché comme si la page se terminait, ce qui produit une image tronquée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Renumérissez le document en orientant la face à numériser vers le bas.</li> </ul>
<p>Les images ne sont pas recadrées correctement</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si les images ne sont pas recadrées correctement alors que l'option <b>Auto</b> ou <b>Agressif</b> est activée, nettoyez les bandes de fond blancs dans la zone de numérisation.</li> </ul> <p>Consultez les procédures de la section « Nettoyage de la zone de numérisation », dans le chapitre 5, <i>Maintenance</i>.</p>
<p>Marques de rouleaux sur les documents numérisés</p>	<p>Nettoyez les rouleaux. Consultez les procédures du chapitre 5, <i>Maintenance</i>.</p>
<p>Le fond noir est visible au travers des documents.</p> 	<p>Lorsque vous numérissez des documents translucides, le fond noir peut être visible. Pour réduire le problème, réglez le contraste ou choisissez l'option Seuil fixe pour améliorer l'image. Pour plus d'informations sur le contraste et le seuil fixe, consultez le chapitre 4, <i>Traitements des images</i>.</p>

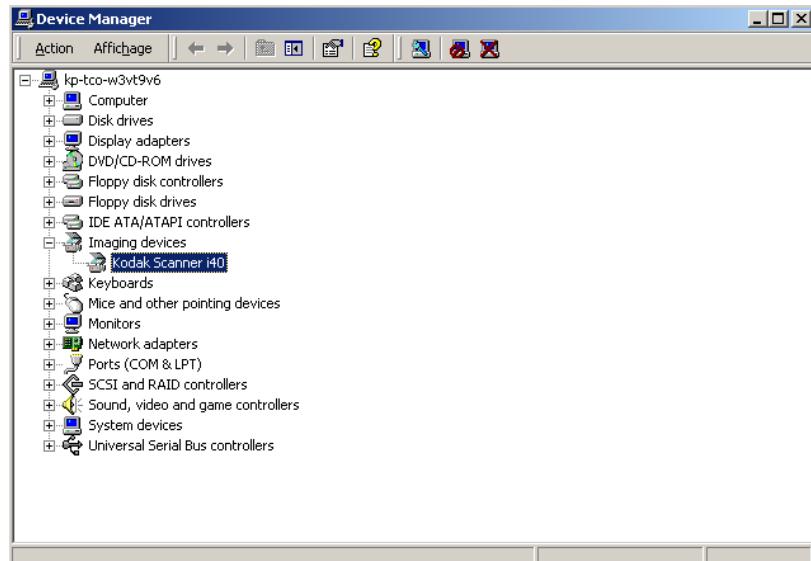
## Le scanner ne fonctionne pas.

Si le scanner ne fonctionne pas, il peut être nécessaire de réinstaller les pilotes. Pour vérifier :

1. Cliquez avec le bouton droit sur Poste de travail, puis choisissez **Propriétés**.



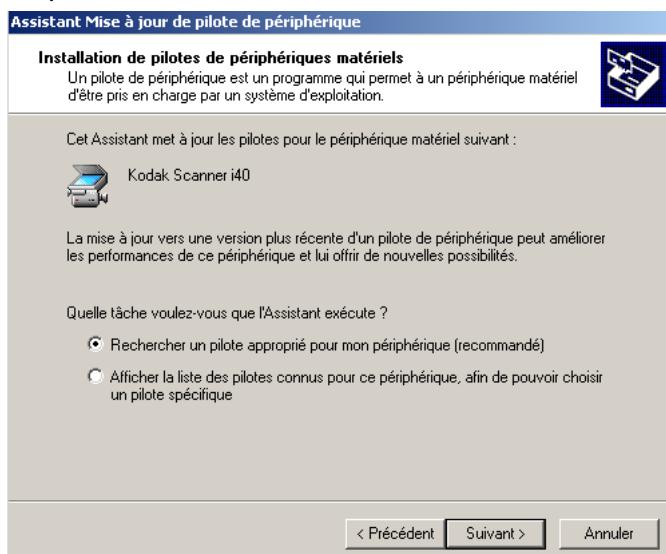
2. Cliquez sur l'onglet Matériel et sélectionnez **Gestionnaire de périphériques**.
3. Dans l'écran du Gestionnaire de périphériques, sélectionnez **Périphériques d'images**. Si le signe ? figure en regard du scanner Kodak i30/i40, vous devez réinstaller le pilote.



- Double-cliquez sur Scanner Kodak i40 (ou i30). La boîte de dialogue Propriétés du scanner apparaît. Cliquez sur l'onglet Pilote.



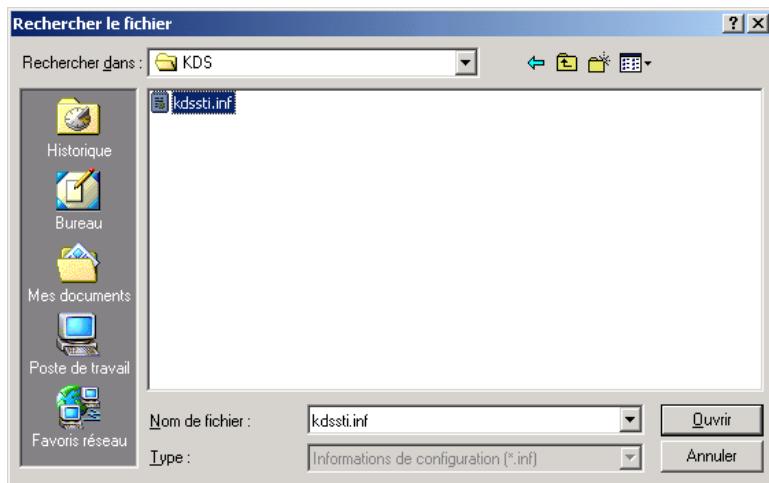
- Cliquez sur **Mettre à jour le pilote**. L'Assistant Mise à jour du matériel apparaît.
- Cliquez sur **Suivant**.



- Cliquez sur **Suivant**.



8. Placez le CD-ROM d'installation dans le lecteur et sélectionnez le fichier kdssti.ini.



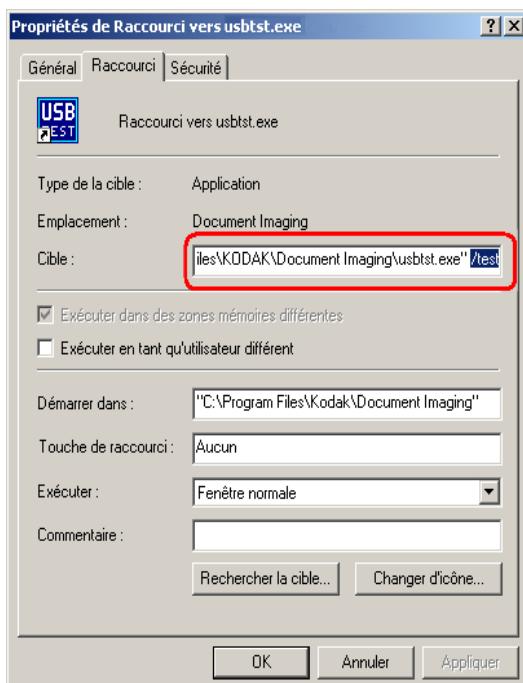
9. Cliquez sur **Ouvrir** et suivez les instructions affichées pour installer le pilote.

## Test de la connexion USB

Le logiciel de test de la connexion USB est installé en même temps que les pilotes des scanners *Kodak i30* et *i40*. Il est placé par défaut dans le même dossier que l'outil *Kodak Scan Validation Tool* :

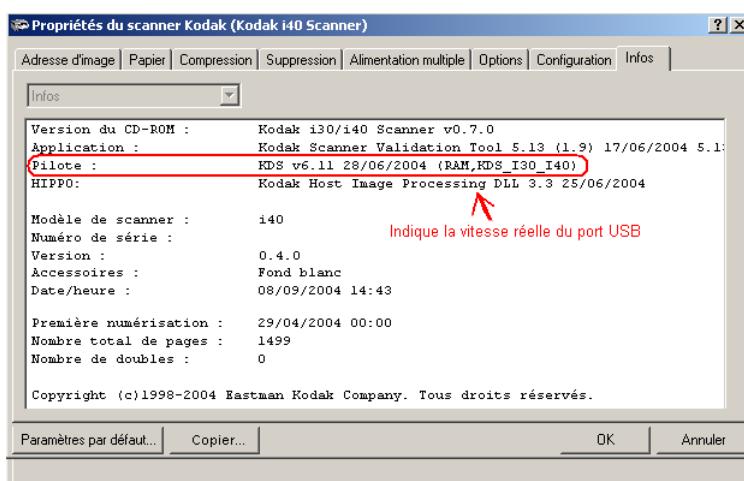
**C:\program files\Kodak\Document Imaging\usbtst.exe**

Si vous exécutez le fichier *usbtst.exe*, il affiche une série de valeurs et de protocoles USB. Actuellement, ce logiciel fonctionne sur tous les systèmes d'exploitation, mais n'est validé qu'avec Windows XP.



Si un raccourci est créé pour ce fichier avec un paramètre **/test** à la fin du chemin « **Cible :** » (à droite des guillemets), l'exécutable lancé à l'aide du raccourci présente toutes les boîtes de dialogue indiquées ci-dessus et fonctionne sur tous les systèmes d'exploitation.

Pour vérifier la vitesse du port USB avec le scanner, lancez l'outil *Scan Validation Tool* et sélectionnez l'onglet **Infos**. **USBSCAN/x.x** apparaît entre parenthèses dans le champ **Pilote**. **x.x** est la vitesse de communication réelle du scanner.

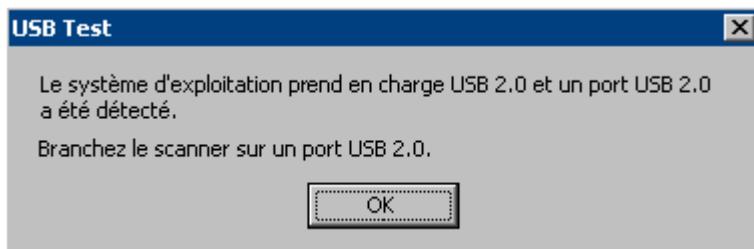


## Problèmes de connexion USB

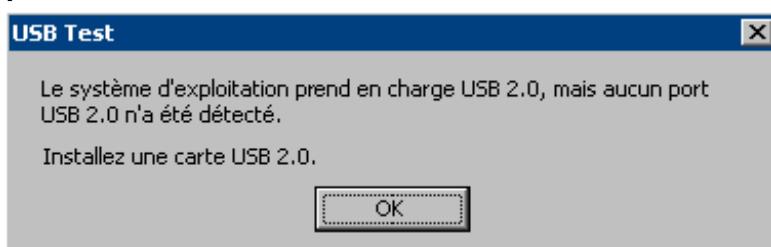
L'outil de vérification USB teste le système d'exploitation et le matériel pour déterminer si vous disposez d'un port USB 2.0 fonctionnel ou si vous devez installer une carte USB.

### Le système d'exploitation est configuré pour prendre en charge USB 2.0.

Si un port USB 2.0 fonctionnel est disponible, le message ci-dessous apparaît.

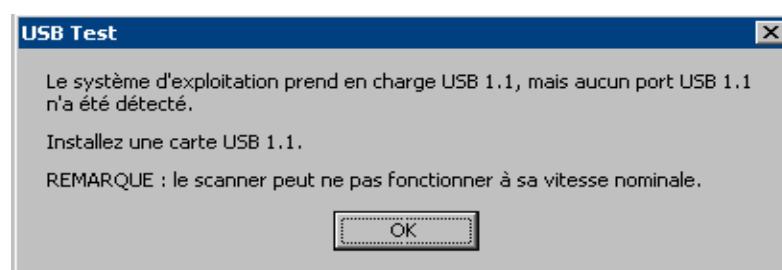


### Le système d'exploitation prend en charge USB 2.0, mais un port USB 1.1 a été détecté.



- Si l'ordinateur n'est pas équipé d'un port USB 2.0, installez la carte USB 2.0.
- Si le port ou la carte USB 2.0 installé n'est pas reconnu par l'outil de test USB, installez ou actualisez les pilotes de la carte.

### Le système d'exploitation prend en charge USB 1.1

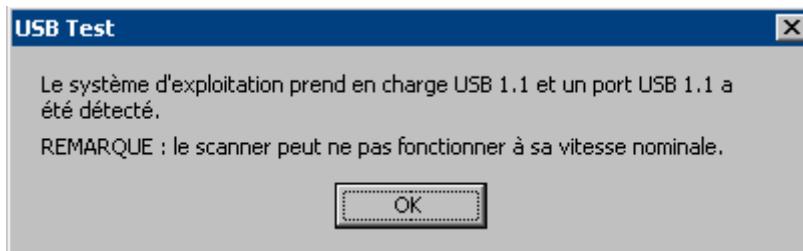


Certains systèmes d'exploitation ne prennent en charge qu'USB 1.1 (Windows 98 SE, par exemple). Les scanners *Kodak i30* et *i40* sont conçus pour fonctionner avec une connexion USB 2.0, mais fonctionnent également avec un port USB 1.1. Toutefois, la vitesse du scanner est réduite par le débit du port USB 1.1.

### Solutions :

- utilisez un système d'exploitation prenant en charge USB 2.0, comme Windows 2000 ou Windows XP ;
- Vous pouvez installer une carte USB 2.0, mais le scanner fonctionnera au débit USB 1.1.

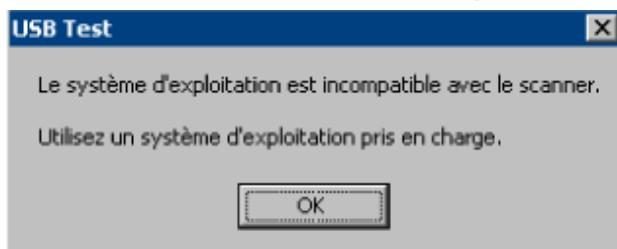
## Il n'est pas nécessaire d'installer de cartes USB supplémentaires.



Le système d'exploitation de l'ordinateur hôte ne prend en charge qu'USB 1.1 ; un port USB a été détecté. Les scanners *Kodak* i30 et i40 sont conçus pour fonctionner avec une connexion USB 2.0, mais fonctionnent également avec un port USB 1.1. Toutefois, la vitesse du scanner est réduite par le débit du port USB 1.1.

**Solution** : utilisez un système d'exploitation prenant en charge USB 2.0, comme Windows 2000 ou Windows XP. Vous pouvez également vérifier le débit du port du scanner à l'aide de l'outil Scan Validation Tool.

## La connexion USB ne fonctionne pas.



Ce système d'exploitation **ne prend pas** en charge les ports USB. Il est recommandé d'utiliser un système d'exploitation prenant en charge USB, comme Windows 2000 ou Windows XP.

# Annexe A Spécifications

---

<b>Type de scanner/vitesse</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Scanner i30 : scanner couleur recto avec module d'alimentation automatique, 25 pages par minute (paysage)</li><li>Scanner i40 : scanner couleur recto-verso avec module d'alimentation automatique, 25 pages par minute (paysage)</li></ul>
<b>Technologie de numérisation</b>	Type de capteur CCD Nombre de bits de la sortie en niveaux de gris : 16 Nombre de bits de la capture en couleur : 16 Nombre de bits de la sortie en couleur : 8
<b>Résolutions de sortie</b>	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400 et 600 dpi
<b>Format de fichier en sortie</b>	BMP, TIFF, JPEG et PDF (avec les logiciels fournis)
<b>Zone de numérisation</b>	Numérisation jusqu'au format 21,6 x 86 cm avec le module d'alimentation automatique si l'ordinateur hôte dispose de suffisamment de mémoire. Pour plus d'informations, consultez la section « Configuration nécessaire ».
<b>Capacité du module d'alimentation automatique</b>	50 feuilles
<b>Volume quotidien recommandé</b>	1 000
<b>Eclairage</b>	Lampe fluorescente
<b>Installation électrique</b>	100 ou 240 V (international), 50/60 Hz
<b>Dimensions du scanner</b>	<b>Hauteur</b> : 16,23 cm (sans le bac d'alimentation) <b>Largeur</b> : 33,72 cm (sans les plateaux d'entrée et de sortie) <b>Profondeur</b> : 16,78 cm
<b>Poids du scanner</b>	Scanner i30 : 3,6 kg Scanner i40 : 4,1 kg
<b>Connexion à l'ordinateur hôte</b>	USB 2.0
<b>Température de fonctionnement</b>	10° C à 35° C
<b>Humidité</b>	10 à 85 %
<b>Environnement</b>	Scanners homologués Energy Star
<b>Consommation électrique</b>	Scanner i30 en veille : < 20 W Scanner i30 en fonctionnement : < 30 W Scanner i40 en veille : < 25 W Scanner i40 en fonctionnement : < 40 W
<b>Emissions sonores (au poste de l'opérateur)</b>	En fonctionnement : inférieur à 58 dB En veille : inférieur à 46 dB
<b>Logiciels fournis</b>	Kodak Capture Software Lite. Readiris Pro 9 Corporate Edition Kofax Capio (aux Etats-Unis seulement)

Document Imaging  
KODAK PATHÉ  
8-26, rue Villiot  
75594 Paris Cedex 12  
FRANCE

Document Imaging  
KODAK BELGIË B.V.  
Steenstraat 20  
1800 Koningslo-Vilvoorde  
BELGIË

Document Imaging  
KODAK SOCIÉTÉ ANONYME  
50, Avenue de Rhodanie  
CH-1001 Lausanne  
SUISSE

Document Imaging  
KODAK CANADA INC.  
3500 Eglinton Avenue West  
Toronto, Ontario M6M 1V3  
CANADA

Document Imaging  
KODAK CANADA INC.  
4, Place du Commerce  
des Soeurs  
Verdun, Quebec H3E 1J4  
CANADA

EASTMAN KODAK COMPANY  
Document Imaging  
Rochester, New York 14650,  
Etats-Unis

[www.kodak.fr/go/docimaging](http://www.kodak.fr/go/docimaging)

Kodak est une marque déposée  
d'Eastman Kodak Company.